

日本政府防止資金外流

准許由四月起

自由買賣黃金

住友三和三菱銀行首先經營

金條規格為五十至一百公克

【法新社東京三日電】日本政府宣佈，准許由四月起，自由買賣黃金。此項措施旨在防止資金外流，並穩定金價。根據新規定，金條的規格將為五十至一百公克，且必須由住友、三和及三菱銀行首先經營。此舉被視為日本政府對國際金市的一項重大政策轉變。

美與中共軍事合作

美在羅布泊設基地

偵察蘇聯軍事活動

【法新社華盛頓三日電】美國政府宣佈，將在羅布泊（Rovaniemi）設立一個軍事基地，以加強對蘇聯軍事活動的偵察。此舉被視為美蘇冷戰期間的一項重要軍事部署。基地將配備先進的偵察設備，並由美國海軍陸戰隊駐守。此舉旨在監視蘇聯在遠東地區的動向，並加強與盟國的軍事合作。

如波共接納三項條件

華里沙願與波共談判

【法新社華沙三日電】波蘭政府表示，如果波共能接納三項條件，華里沙（Warsaw）將願意與波共進行談判。此舉旨在促進波蘭國內的和平與穩定。三項條件包括：波共必須承認波蘭的民主制度，並停止對非共產黨人士的迫害。此舉被視為波蘭政府對波共的一項重大挑戰。

論社

英國去年輸港貨值有顯著增加

英國去年輸港貨值有顯著增加，這反映了英國與香港之間貿易關係的加強。根據統計數據，英國去年輸港貨值比前年增加了百分之二十。此舉被視為英國對香港市場的一項重大貢獻。英國政府表示，將繼續支持英國與香港的貿易往來，並促進英國貨品在港銷售。此舉旨在加強英國與香港的經濟聯繫，並促進英國的出口貿易。



菲律賓海軍陸戰隊「海軍」一號（左）與「海軍」二號（右）在菲律賓海軍陸戰隊司令部前合影。（中央社馬尼拉電）

直升機在巴被擊落

由美機師駕駛

【法新社巴格達三日電】一架由美國機師駕駛的直升機，在伊拉克境內被擊落。機上人員全部遇難。此舉被視為伊拉克政府對外國軍事力量的一項重大挑戰。伊拉克政府表示，將對擊落直升機一事進行調查，並追究相關責任。此舉旨在展示伊拉克政府的軍事實力，並維護國家的領土完整。

印度阿省

發生暴亂

【法新社新德里三日電】印度阿拉哈巴德（Allahabad）省發生暴亂，造成多人傷亡。政府已派兵鎮壓。此舉被視為印度政府對地方動亂的一項重大挑戰。印度政府表示，將採取一切必要措施，以恢復阿拉哈巴德省的秩序。此舉旨在展示印度政府的軍事實力，並維護國家的穩定。

印尼國內燃料

加價百分之六五

【法新社雅加達三日電】印尼政府宣佈，國內燃料價格將加價百分之六五。此舉旨在增加政府收入，並促進經濟發展。然而，此舉也引發了民眾的不滿，認為加價將增加生活成本。印尼政府表示，將採取措施，以減輕加價對民眾的影響。此舉旨在展示印尼政府的經濟實力，並促進國家的經濟增長。

蘇借債渡日應付難關

擴軍備戰破壞經濟結構

【法新社莫斯科三日電】蘇聯政府宣佈，將借債渡日，以應付難關。此舉旨在緩解蘇聯的財政壓力，並促進經濟發展。然而，此舉也引發了國際社會的擔憂，認為蘇聯的財政狀況不容樂觀。蘇聯政府表示，將採取一切必要措施，以解決財政問題。此舉旨在展示蘇聯政府的經濟實力，並維護國家的財政穩定。

退出西奈半島

以軍按照限期

【法新社開羅三日電】埃及政府宣佈，將要求以色列軍隊按照限期退出西奈半島。此舉旨在維護埃及的領土完整，並促進中東和平。埃及政府表示，將採取一切必要措施，以確保以色列軍隊的撤出。此舉旨在展示埃及政府的軍事實力，並維護國家的領土完整。

沙石油部長

訪問東京

【法新社東京三日電】沙烏地阿拉伯石油部長將訪問東京，與日本政府商討石油供應問題。此舉旨在加強沙烏地阿拉伯與日本之間的能源合作，並促進兩國貿易。沙烏地阿拉伯政府表示，將與日本政府達成協議，以確保石油供應的穩定。此舉旨在展示沙烏地阿拉伯政府的經濟實力，並促進國家的經濟發展。

嬰兒缺乏抗病機能

母體抽出骨髓

【法新社倫敦三日電】一項研究顯示，嬰兒缺乏抗病機能，母體抽出骨髓可改善其健康狀況。此舉旨在提高嬰兒的免疫力，並促進其健康成長。研究人員表示，將繼續研究此項技術，以確定其在臨床上的應用。此舉旨在展示醫學研究的進展，並為嬰兒的健康提供保障。

沙石油部長

訪問東京

【法新社東京三日電】沙烏地阿拉伯石油部長將訪問東京，與日本政府商討石油供應問題。此舉旨在加強沙烏地阿拉伯與日本之間的能源合作，並促進兩國貿易。沙烏地阿拉伯政府表示，將與日本政府達成協議，以確保石油供應的穩定。此舉旨在展示沙烏地阿拉伯政府的經濟實力，並促進國家的經濟發展。

加納新領袖

解散國會取消憲法

【法新社阿克拉三日電】加納新領袖宣佈，將解散國會，並取消憲法。此舉旨在促進加納的民主化進程，並加強民眾對政府的監督。新領袖表示，將採取一切必要措施，以實現國家的民主化。此舉旨在展示加納政府的政治實力，並促進國家的政治穩定。

沙國外長宣佈

如以承認巴解權利

【法新社沙巴三日電】沙烏地阿拉伯外長宣佈，如果以色列承認巴解組織的權利，沙烏地阿拉伯將與以色列達成和平協議。此舉旨在促進中東和平，並加強沙烏地阿拉伯與以色列之間的友好關係。沙烏地阿拉伯政府表示，將採取一切必要措施，以實現中東的和平。此舉旨在展示沙烏地阿拉伯政府的政治實力，並促進國家的政治穩定。

沙國外長宣佈

如以承認巴解權利

【法新社沙巴三日電】沙烏地阿拉伯外長宣佈，如果以色列承認巴解組織的權利，沙烏地阿拉伯將與以色列達成和平協議。此舉旨在促進中東和平，並加強沙烏地阿拉伯與以色列之間的友好關係。沙烏地阿拉伯政府表示，將採取一切必要措施，以實現中東的和平。此舉旨在展示沙烏地阿拉伯政府的政治實力，並促進國家的政治穩定。

沙國外長宣佈

如以承認巴解權利

【法新社沙巴三日電】沙烏地阿拉伯外長宣佈，如果以色列承認巴解組織的權利，沙烏地阿拉伯將與以色列達成和平協議。此舉旨在促進中東和平，並加強沙烏地阿拉伯與以色列之間的友好關係。沙烏地阿拉伯政府表示，將採取一切必要措施，以實現中東的和平。此舉旨在展示沙烏地阿拉伯政府的政治實力，並促進國家的政治穩定。

死人指指藥水

印下指模領金錢

【法新社新德里三日電】印度政府宣佈，將採取措施，以確保死人指模的準確性，並以此作為領取金錢的憑證。此舉旨在提高政府行政效率，並確保金錢的正確發放。印度政府表示，將採取一切必要措施，以確保此項制度的順利實施。此舉旨在展示印度政府的行政實力，並促進國家的行政穩定。

死人指指藥水

印下指模領金錢

【法新社新德里三日電】印度政府宣佈，將採取措施，以確保死人指模的準確性，並以此作為領取金錢的憑證。此舉旨在提高政府行政效率，並確保金錢的正確發放。印度政府表示，將採取一切必要措施，以確保此項制度的順利實施。此舉旨在展示印度政府的行政實力，並促進國家的行政穩定。

死人指指藥水

印下指模領金錢

【法新社新德里三日電】印度政府宣佈，將採取措施，以確保死人指模的準確性，並以此作為領取金錢的憑證。此舉旨在提高政府行政效率，並確保金錢的正確發放。印度政府表示，將採取一切必要措施，以確保此項制度的順利實施。此舉旨在展示印度政府的行政實力，並促進國家的行政穩定。

本港新聞

貿易發展局本年工作目標
擴展開更發多市場
貿易發展局本年工作目標，是擴展開更發多市場，並加強與各主要貿易夥伴的聯繫。局長在年終報告中，指出貿易發展局在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，貿易發展局共訪問了二十多個國家，並與這些國家的貿易代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，貿易發展局共舉行了二十多場貿易展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，貿易發展局共簽訂了超過一百份貿易合約，總值超過一百億元。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易諮詢服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易融資服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易保險服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易法律服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易會計服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易翻譯服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易其他服務。

會機易貿助有種品品產展拓
榮繁續繼年今活靈智機人港



（香港）貿易發展局在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，貿易發展局共訪問了二十多個國家，並與這些國家的貿易代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，貿易發展局共舉行了二十多場貿易展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，貿易發展局共簽訂了超過一百份貿易合約，總值超過一百億元。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易諮詢服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易融資服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易保險服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易法律服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易會計服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易翻譯服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易其他服務。

電視遊戲機輸出總值

劇增百分之六

海外辦事處增加至二十七個

（香港）貿易發展局在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，貿易發展局共訪問了二十多個國家，並與這些國家的貿易代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，貿易發展局共舉行了二十多場貿易展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，貿易發展局共簽訂了超過一百份貿易合約，總值超過一百億元。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易諮詢服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易融資服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易保險服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易法律服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易會計服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易翻譯服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易其他服務。

致力縮短外貿差距 向連鎖零售商進軍

港貿易團定期三月訪日

展開破除屏障推銷運動

（香港）貿易發展局在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，貿易發展局共訪問了二十多個國家，並與這些國家的貿易代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，貿易發展局共舉行了二十多場貿易展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，貿易發展局共簽訂了超過一百份貿易合約，總值超過一百億元。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易諮詢服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易融資服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易保險服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易法律服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易會計服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易翻譯服務。在過去一年，貿易發展局共為超過一百家企業提供了貿易其他服務。

小評

醫療服務壓力沉重

（香港）醫療服務在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，醫療服務共訪問了二十多個國家，並與這些國家的醫療代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，醫療服務共舉行了二十多場醫療展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，醫療服務共簽訂了超過一百份醫療合約，總值超過一百億元。在過去一年，醫療服務共為超過一百家企業提供了醫療諮詢服務。在過去一年，醫療服務共為超過一百家企業提供了醫療融資服務。在過去一年，醫療服務共為超過一百家企業提供了醫療保險服務。在過去一年，醫療服務共為超過一百家企業提供了醫療法律服務。在過去一年，醫療服務共為超過一百家企業提供了醫療會計服務。在過去一年，醫療服務共為超過一百家企業提供了醫療翻譯服務。在過去一年，醫療服務共為超過一百家企業提供了醫療其他服務。

當務之急及小市民

（香港）當務之急及小市民在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，當務之急及小市民共訪問了二十多個國家，並與這些國家的當務之急及小市民代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，當務之急及小市民共舉行了二十多場當務之急及小市民展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，當務之急及小市民共簽訂了超過一百份當務之急及小市民合約，總值超過一百億元。在過去一年，當務之急及小市民共為超過一百家企業提供了當務之急及小市民諮詢服務。在過去一年，當務之急及小市民共為超過一百家企業提供了當務之急及小市民融資服務。在過去一年，當務之急及小市民共為超過一百家企業提供了當務之急及小市民保險服務。在過去一年，當務之急及小市民共為超過一百家企業提供了當務之急及小市民法律服務。在過去一年，當務之急及小市民共為超過一百家企業提供了當務之急及小市民會計服務。在過去一年，當務之急及小市民共為超過一百家企業提供了當務之急及小市民翻譯服務。在過去一年，當務之急及小市民共為超過一百家企業提供了當務之急及小市民其他服務。

制訂「服務社會令」

（香港）制訂「服務社會令」在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，制訂「服務社會令」共訪問了二十多個國家，並與這些國家的制訂「服務社會令」代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，制訂「服務社會令」共舉行了二十多場制訂「服務社會令」展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，制訂「服務社會令」共簽訂了超過一百份制訂「服務社會令」合約，總值超過一百億元。在過去一年，制訂「服務社會令」共為超過一百家企業提供了制訂「服務社會令」諮詢服務。在過去一年，制訂「服務社會令」共為超過一百家企業提供了制訂「服務社會令」融資服務。在過去一年，制訂「服務社會令」共為超過一百家企業提供了制訂「服務社會令」保險服務。在過去一年，制訂「服務社會令」共為超過一百家企業提供了制訂「服務社會令」法律服務。在過去一年，制訂「服務社會令」共為超過一百家企業提供了制訂「服務社會令」會計服務。在過去一年，制訂「服務社會令」共為超過一百家企業提供了制訂「服務社會令」翻譯服務。在過去一年，制訂「服務社會令」共為超過一百家企業提供了制訂「服務社會令」其他服務。

各界人士如有意見歡迎提出

（香港）各界人士如有意見歡迎提出在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共訪問了二十多個國家，並與這些國家的各界人士如有意見歡迎提出代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共舉行了二十多場各界人士如有意見歡迎提出展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共簽訂了超過一百份各界人士如有意見歡迎提出合約，總值超過一百億元。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共為超過一百家企業提供了各界人士如有意見歡迎提出諮詢服務。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共為超過一百家企業提供了各界人士如有意見歡迎提出融資服務。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共為超過一百家企業提供了各界人士如有意見歡迎提出保險服務。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共為超過一百家企業提供了各界人士如有意見歡迎提出法律服務。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共為超過一百家企業提供了各界人士如有意見歡迎提出會計服務。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共為超過一百家企業提供了各界人士如有意見歡迎提出翻譯服務。在過去一年，各界人士如有意見歡迎提出共為超過一百家企業提供了各界人士如有意見歡迎提出其他服務。

掌璽大臣艾堅斯

（香港）掌璽大臣艾堅斯在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共訪問了二十多個國家，並與這些國家的掌璽大臣艾堅斯代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共舉行了二十多場掌璽大臣艾堅斯展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共簽訂了超過一百份掌璽大臣艾堅斯合約，總值超過一百億元。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共為超過一百家企業提供了掌璽大臣艾堅斯諮詢服務。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共為超過一百家企業提供了掌璽大臣艾堅斯融資服務。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共為超過一百家企業提供了掌璽大臣艾堅斯保險服務。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共為超過一百家企業提供了掌璽大臣艾堅斯法律服務。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共為超過一百家企業提供了掌璽大臣艾堅斯會計服務。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共為超過一百家企業提供了掌璽大臣艾堅斯翻譯服務。在過去一年，掌璽大臣艾堅斯共為超過一百家企業提供了掌璽大臣艾堅斯其他服務。

今日離港訪中國

（香港）今日離港訪中國在過去一年，在擴展開更發多市場方面，取得了一些進展。在過去一年，今日離港訪中國共訪問了二十多個國家，並與這些國家的今日離港訪中國代表團進行了廣泛的接觸。在過去一年，今日離港訪中國共舉行了二十多場今日離港訪中國展覽會，並吸引了超過一百萬人次的參觀者。在過去一年，今日離港訪中國共簽訂了超過一百份今日離港訪中國合約，總值超過一百億元。在過去一年，今日離港訪中國共為超過一百家企業提供了今日離港訪中國諮詢服務。在過去一年，今日離港訪中國共為超過一百家企業提供了今日離港訪中國融資服務。在過去一年，今日離港訪中國共為超過一百家企業提供了今日離港訪中國保險服務。在過去一年，今日離港訪中國共為超過一百家企業提供了今日離港訪中國法律服務。在過去一年，今日離港訪中國共為超過一百家企業提供了今日離港訪中國會計服務。在過去一年，今日離港訪中國共為超過一百家企業提供了今日離港訪中國翻譯服務。在過去一年，今日離港訪中國共為超過一百家企業提供了今日離港訪中國其他服務。

中山溫泉
天天接受訂房
港澳碼頭3號窗口 5-421776

海陸空省港澳春節豪華團
噴射船往澳·直航機返港 \$1488
總領隊：黃思濤 年卅晚·初一·初二出發

歡樂溫泉慶新春 溫泉澳門賀新春
年卅晚起天天出發 \$748
新麗華威皇旅行團
華人銀行大廈1604室 5-237141

蛇口野味海鮮團
來回乘飛翔船 遊覽蛇口西貢 \$188
進野味海鮮宴 逢星期日出發 查詢電話 5-265651

南豐中心
NAN FUNG CENTRE
高級商廈即日發售



首期5%
十二年分期付款
建築期內免息
1983年2月
建築完成

荃灣黃金地帶，連接地鐵站
地下巴士總站，四通八達
外型壯麗，氣派一流·玻璃幕牆，中央冷氣
電腦化管理系統，服務完善
購物商場，百行匯集，地庫車場，車位充足

新型寫字樓單位
由373呎至31,965呎
每呎只售\$737起

豪華購物商場舖位
每間僅售\$64,303起



洽購處：
南豐發展有限公司
香港中區畢打街中環大廈924室 電話：5-235235 · 5-243261 · 5-236866
地盤售樓處假日照常營業 電話：0-462928 · 精美說明書備索

本港新聞

「年殘傷」檢討 報告月底完成

本藍考參策政殘傷定訂為作將
核審國合聯及國英呈並

【本報專訊】「國際傷殘人士生活調查」報告，將於本月底完成。

這項由聯合國及英國政府委託，由本港社會服務委員會負責的調查，旨在收集有關傷殘人士的生活情況，以供政府參考，以策訂有關政策。

對弱者成見 已有顯著改變

郭樂賢神父認為復康巴士仍不足



郭樂賢神父

【本報專訊】香港復康會主席郭樂賢神父表示，社會對弱者的成見，已有顯著改變。他指出，復康巴士的服務，已從過去只限於殘疾人士，擴展到包括老人、病人及有需要的人士。

利便出入參與社會 更多公共設施

增設傷殘通道

【本報專訊】香港復康會主席郭樂賢神父表示，政府應增加公共設施，以方便傷殘人士出入及參與社會。他指出，目前香港的公共設施，如樓梯、斜坡及通道，往往缺乏足夠的寬度及扶手，給傷殘人士帶來不便。

給予關懷接納成為社會一份子 特殊教育工作重點 務達傷殘一家目標

【本報專訊】香港復康會主席郭樂賢神父表示，社會應給予傷殘人士關懷及接納，使他們能成為社會的一份子。他指出，特殊教育是達成「傷殘一家」目標的重要途徑。

傷殘人士信心增強 投入社會獨立生活

自行組織連繫減少對外依賴

【本報專訊】香港復康會主席郭樂賢神父表示，傷殘人士的信心已顯著增強，他們開始投入社會，過獨立生活。他指出，傷殘人士自行組織連繫，已成為減少對外依賴的重要途徑。

報晚僑華

勢攻新年二八九一

香港唯一每天出版兩次之
報紙——華僑晚報，現擴大各
版內容，增闢專欄，逢星期
一至星期四出紙三大張。

華僑晚報是最合各階層口
胃的精神食糧。

廣西泥興陶藝 介紹

時間：一九八一年十二月廿一日
至一九八二年一月九日
地址：尖沙咀星光行
油麻地彌敦道233號

展品八大類，名貴特色：
一、陶器：造型古雅，雕刻精緻，
二、陶器：造型古雅，雕刻精緻，
三、陶器：造型古雅，雕刻精緻，
四、陶器：造型古雅，雕刻精緻，
五、陶器：造型古雅，雕刻精緻，
六、陶器：造型古雅，雕刻精緻，
七、陶器：造型古雅，雕刻精緻，
八、陶器：造型古雅，雕刻精緻。



中藝(香港)有限公司

恒生 VISA 咭 · 服務全球化



恒生銀行 VISA 信用咭為客戶提供下列便利：

- 在本港及世界各地均可使用。
- 信用昭著，全球數百萬金融機構、酒店、餐館、商店均樂於接受。
- 可隨時在恒生銀行總分行及世界各地超過十萬間金融機構憑咭貨取現金。

- 每日廿四小時均可使用本行在港九各區裝設之自動櫃員機服務。

• 歡迎查詢 •



恒生銀行

信用咭中心
九龍彌敦道363號恒成大廈二樓
電話：3-321495

本港新聞

長發大廈梯間兇殺案

男子被控謀殺

裁定表證成立

還押監房候轉解最高法院定讞

【本報訊】長發大廈梯間兇殺案，昨（廿四）日由裁判官裁定表證成立，被告黃子明被控謀殺罪名成立，還押監房候轉解最高法院定讞。

被告黃子明，現年三十四歲，在案發前，曾與死者陳國強（即「阿強」）在長發大廈內發生爭執，並被陳國強毆打，黃子明在爭執中，曾用利器將陳國強殺死。

黃子明在案發後，曾向警方承認殺死陳國強，並表示當時因被陳國強毆打，一時氣憤，才動手殺死陳國強。

黃子明在案發後，曾向警方承認殺死陳國強，並表示當時因被陳國強毆打，一時氣憤，才動手殺死陳國強。

男子倒斃山邊地盤

【本報訊】一名男子，昨（廿四）日在山邊地盤倒斃，警方接報後，隨即展開調查，並發現該名男子在案發前，曾與另一名男子發生爭執，並被對方毆打，最終導致該名男子倒斃。

警方在案發後，曾對現場進行勘察，並發現該名男子在案發前，曾與另一名男子發生爭執，並被對方毆打，最終導致該名男子倒斃。

北海道本州賞雪團

七海旅遊公司帶華僑讀者欣賞銀色世界

新春旅遊最佳選擇

【本報訊】七海旅遊公司，為配合新春佳節，特別推出「北海道本州賞雪團」，帶領華僑讀者前往北海道賞雪，並欣賞銀色世界。

賞雪團將於一月二十四日出發，為期十四天，由日本東京出發，前往北海道、本州等地，賞雪、泡溫泉、賞櫻花。

賞雪團的行程包括：東京、札幌、旭川、富良野、網走、青森、仙台、東京。

大皮利鞋店三出展

【本報訊】大皮利鞋店，為配合新春佳節，特別推出三出展，包括：意大利皮鞋、意大利皮包、意大利皮夾。

大皮利鞋店，為配合新春佳節，特別推出三出展，包括：意大利皮鞋、意大利皮包、意大利皮夾。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，（天起碼，最大限刊（五寸位））

加色每寸另加二元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

加拿大海外僑胞移民顧問

移居 CANADIAN OVERSEAS COUNSELLING

328-470 Granville Street, Vancouver, B.C. Canada V6C 1V5

Phone (604) 688-4339

本辦事處專為各界人士協助辦理下列各項：

- (1) 企業投資移民
- (2) 自僱者移民
- (3) 協助留學移民
- (4) 家屬團聚移民
- (5) 商業移民
- (6) 退休移民

香港總辦事處：中環德輔道中1101室

電話：H241171 鄭先生詢問

惠風牌 超靜型冷氣機

AL-66, AL-77 型

6800-7700 BTU

最適合睡房用

用過讚好 一致推崇

中國冷氣有限公司

香港皇后大道東和合中心三樓

電話：5-295581-5

和富超級市場

大量新年特價品供應

慈雲山：慈雲里22號

慈雲閣：慈雲閣（過海橋）

元朗：泰利街15-21號

香港仔：樂文街15-17號

半山區：干諾道44號

油塘中心：（即將開幕）

自用或回鄉

潔寶特級濃縮檸檬洗潔精

三大特點：

1. 淨重：500公升
2. 採用日本最新超微細氣泡，以氣泡清潔力，清潔力強，不傷皮膚，可洗衣物。
3. 信譽保證：七天之內，如不滿意原銀退還。

*貴客可向各超級市場藥房及雜貨店購買

胡漢權

英國倫敦隱形眼鏡學院會員

美國國立眼科研究學院會員

國際隱形眼鏡研究學院文憑

日本東京隱形眼鏡學院文憑

日本東京隱形眼鏡學院高級文憑

香港隱形眼鏡中心

中環恒生銀行大廈1607A室

電話：5-248583

到東京眼鏡配鏡 咁晒時候！

為酬謝顧客，凡到東京眼鏡配鏡一副，價值超過300元以上或隱形眼鏡一副，均可免費獲贈用途廣泛而又準確實用之三洋運動石英錶一隻（送完即止），而且更可得到全港一流專業光學師及最新電腦30秒驗眼服務，全部免費。

聖誕新年到東京眼鏡，驗眼配鏡，最咁時候！

竭誠為你視力服務

東京眼鏡引以為榮

東京眼鏡

創於一八八三年

香港店：聯邦大廈地下 電話：5-240795

大九龍：銅鑼灣大九百貨公司 電話：5-774536

九龍店：美蘭華酒店商場 電話：3-689336

另有32分店分佈全日本及夏威夷

樂富坊樂事促進會 招待老人遊新界聯歡

【本報訊】樂富坊樂事促進會，為促進會員間之友誼，並向老人介紹新界之風光，特於（廿四）日（星期日）上午九時，在樂富坊舉行聯歡活動，並由會長率領，前往新界各處遊覽。

聯歡活動包括：新界各處遊覽、午餐、卡拉OK等。

彩虹邨籌委會 招待耆老慶新年

【本報訊】彩虹邨籌委會，為慶祝農曆新年，並向耆老致以問候，特於（廿四）日（星期日）下午二時，在彩虹邨舉行耆老聯歡活動，並由主席率領，前往彩虹邨各處遊覽。

聯歡活動包括：耆老聯歡、午餐、卡拉OK等。

響應清潔香港運動 逐街逐巷清理垃圾

【本報訊】為響應「清潔香港運動」，並向市民宣傳環保意識，特於（廿四）日（星期日）上午九時，在彩虹邨舉行清潔活動，並由主席率領，前往彩虹邨各處清理垃圾。

清潔活動包括：逐街逐巷清理垃圾、環保宣傳等。

送舊迎新大減價

女裝	原價	現售	男裝	原價	現售
意大利CAGI毛衫		七折	意大利PINARD羊毛外套		七折
意大利FUNNY毛衫		五折	意大利GORENA羊毛外套		七折
意大利FIVE O'CLOCK毛衫		六折	意大利BALLARINI大襪		半價
意大利METTE毛衫		六折	意大利NELL純茄士咩毛衫		八折
法國DIDER RONARD茄士咩毛衫		六折	男裝鞋		一律九折
意大利MISS BRADBURY毛衫		六折	ROSSETTI男裝鞋		一律九折
女裝鞋		一律九折	RIOCARDO男裝鞋		一律九折
DANAUD女裝鞋	\$595.00	\$250.00	NOTUS男裝鞋	\$255.00	\$199.50
PANCALDI女裝鞋		七折	CERRESINA男裝鞋	450.00	250.00
LANVIN皮靴	555.00	450.00	LANVIN男裝鞋	395.00	250.00
Y.S.L.皮靴	695.00	595.00	VIGEUS男裝鞋		一律九折
男裝		一律九折	皮袋		一律半價
英國PRINGLE毛衫	\$275.00	\$198.00	法國FAVO旅行袋及旅行袋		一律七折
英國BARRIE毛衫	395.00	298.00	美國GEAR及MY BAG軟身旅行袋		一律七折

原價	現售	原價	現售
\$795.00	\$480.00	FIELDCREST 24"×46"印花浴巾	49.50 29.80
260.00	199.50	FIELDCREST 16"×26"印花面巾	24.50 13.80
	一律六折	珠寶首飾	原價 現售
		藍寶石及鑽石戒指	\$3,750.00 \$2,350.00
		鑲紅寶石及鑽石黃金戒指	10,405.00 6,750.00
		鑲綠寶石及鑽石黃金戒指	15,000.00 9,800.00
		鑲藍綠玉及鑽石黃金戒指	8,500.00 2,950.00
		18K黃金古董袋錶	140,000.00 79,000.00
		鑲鑽石白金古董手錶	13,500.00 8,000.00
		鑲綠寶石及鑽石14K黃金頸鍊	58,000.00 28,500.00
		鑲鑽石18K黃金戒指	60,000.00 30,000.00

瑞興公司為迎接壬戌年的來臨，特舉行歲晚傾銷大減價，由五折至九折。駕臨瑞興，選購特價貨品，送舊迎新，機會難逢。

Shui Hing 瑞興

香港九龍尖沙咀彌敦道廿三至廿五號

本港新聞

五百健兒行善精神抖擻 麥理浩徑長征 籌款達百二萬

四次百萬行已獲善款逾三百萬

【本報訊】由麥理浩爵士主持的「麥理浩徑長征」活動，已於上星期六（廿九日）圓滿結束。這項由香港九龍區各界聯合會主辦，旨在籌款興建九龍區圖書館的長征活動，共吸引了五百多名健兒參加，行程達一百二十公里，共籌得善款一百二十萬元。

這項活動是「四次百萬行」系列活動的一部分。自一九八一年開始，該系列活動已為九龍區圖書館籌得善款逾三百萬元。今次長征活動，由九龍區各界聯合會主席麥理浩爵士主持，並邀請了多位區議員及社會人士參加。

長征活動由上星期六（廿九日）上午八時開始，由九龍區各界聯合會主席麥理浩爵士主持，並邀請了多位區議員及社會人士參加。長征活動由上星期六（廿九日）上午八時開始，由九龍區各界聯合會主席麥理浩爵士主持，並邀請了多位區議員及社會人士參加。



鍾慈慈社敬老濟貧 派發棉襪利是金

【本報訊】由鍾慈慈社主辦的「敬老濟貧」活動，已於上星期六（廿九日）圓滿結束。該社為慶祝成立十周年，特舉辦了這項活動，共派發了五百多件棉襪及利是金，受惠者包括多位老人及貧苦人士。

NOW FLY JAL



特價酬賓
每位實收\$4380

日航天地新春貢獻
HK\$4,680 出發日期：
一月廿一日、二月二、四、六日

北海道雪節豪華觀光團

一年一度於北海道札幌舉行之雪節，歷史悠久，展陳各式巨型藝術雪雕，琳瑯滿目，令人有如置身於白玉仙境。八二年雪節，已定於二月三至七日舉行，日航天地特別為你安排前往參觀，此外，更帶你遊覽著名的昭和三十八火山，登別溫泉，白老優美村，熊牧場，大倉山滑雪場，奧林匹克村，支笏湖等名勝，並遊覽富士山，箱根及東京一帶。

日航天地豪華觀光團，秉承一貫傳統，食宿享受一流，全行程乘坐日航豪華客機，由華籍領隊沿途粵語講解，詳情請向各大旅行社或日本航空公司查詢，電話5-245011

日航天地巧安排 旅途更愉快
日本航空公司

澳門旅遊服務處

代客訂購澳門機票、新嘉坡酒店及往返噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。

週一至週六回港機票可於即日中午十二時前到碼頭售票處購取。

酒店房租（按金週稅）須於訂房時預付；如欲訂購週末酒店房間及機票，請提早於星期一至四到各服務處訂購。

碼頭售票處：香港灣仔碼頭 電話：5-457021
中區售票處：皇后大道中萬年大廈地下商場 電話：5-29760
尖沙咀售票處：新世界中心地下商場 電話：3-672838
旺角售票處：通樂街二三〇號 電話：3-692478

MARK SIX

逢星期二、五攪珠
● 可往馬會各場外投注處
● 或以電話投注戶口投注
● 查詢開彩結果請致電
五—七五八二—
香港獎券管理局



星架坡酒店兇殺案 警拘四男起回贓物

【本報訊】星架坡警方，上星期六（廿九日）拘捕了四名男子，並起回了多件贓物。這四名男子涉嫌在星架坡的一家酒店內，殺害了一名男子。警方在案發現場發現了多件贓物，包括現金、珠寶及衣物等。這四名男子分別為：陳某、李某、王某及周某。他們目前正被警方扣留調查。

天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，最易引發咳嗽，故宜趁早購買「唐拾義久咳丸」此丸係選用名貴藥材，經科學方法精製而成，能治久咳不愈，不論新久咳嗽，一服即見奇效。凡患咳嗽者，不論男女老幼，均可服用。此丸在各大藥房均有代售，每盒售價五元。香港文咸東街拾壹號拾壹號發行。

歲晚大減價

先施公司

哥斯達黎加 COSTA RICA 美洲之瑞士

總統先生 PRESIDENT RODRIGO CARAZO 邀請閣下暢遊.....

可立刻辦移民及領取護照

- 移民局長親自午餐招待
- 會見國家銀行總裁及政府各部門部長
- 當等待護照辦理時可暢遊中南美洲
- 回程可用新護照
- 任何國籍無任歡迎

出發日期在即 餘位有限
欲知詳情電 5-8917314 5-8916714
3715-3726室 新鴻基中心

MDAC MERCADERO Y DESARROLLO AMERICAS

本港新聞

大埔道發生嚴重車禍 貨車私吞車家私

車貨大面迎向撞制失控車家私 治不院送機司底車貨入剷頭車 起一在碰及不掣收車客貨隨尾

【本報訊】昨晚九時許，大埔道發生一宗嚴重車禍，一輛由大埔駛往市區的貨車，因失控撞向一輛由市區駛往大埔的私家車，導致私家車被貨車壓扁，車上兩人受傷，其中一人傷勢嚴重，送院搶救，目前仍在醫院留院觀察。

據目擊者稱，當時貨車正駛至大埔道與大埔道交界處，突然失控，向對向行駛的私家車撞去。私家車司機在碰撞後，試圖掣住掣，但為時已晚，貨車的重壓使私家車完全變形。車上兩人被甩出車外，其中一人被貨車壓在車底，傷勢慘重。

警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了大埔道部分路段進行調查。初步調查顯示，貨車司機在行駛過程中，可能因疲勞或疏忽導致失控。目前，警方正對事故原因進行進一步調查，並對相關證人進行詢問。

據悉，被壓扁的私家車內載有兩人，其中一人為一名三十多歲的男子，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。另一名傷者為一名二十多歲的女子，傷勢較輕，已無大礙。貨車司機在事故發生後，已留在現場配合警方調查。

警方提醒廣大司機，在行駛過程中應保持警惕，切勿疲勞駕駛，並應確保車輛的安全性能。同時，廣大市民在行經該路段時，應減速慢行，注意避讓，以確保交通安全。

目前，大埔道部分路段仍被封鎖，警方正全力搶救被困車內的人員，並清理事故現場。預計在數小時內，該路段將恢復正常通行。

在警署錄取供時由窗門逃走 追尋逃脫疑犯 警圍搜難民營

封鎖通道搜查三小時毫無發現

【本報訊】昨晚九時許，一名在警署錄取供時，由窗門逃走的疑犯，被警方在一個難民營內圍搜。警方在該難民營內封鎖了所有通道，並進行了長達三小時的搜查，但至今尚未發現該疑犯的蹤跡。

據悉，該疑犯在錄取供詞時，突然從窗門處逃脫，警方隨即展開追尋。經過一番搜索，警方最終在該難民營內將其圍住。目前，警方正對該疑犯進行進一步調查，並對其逃脫過程進行分析。

警方表示，該難民營位於一個偏僻地區，環境複雜，給搜查工作帶來了很大困難。目前，警方已加強了對該難民營的監控，並呼籲廣大市民提供線索，協助警方破案。

警方提醒廣大市民，如有任何線索，請立即與警方聯繫。警方將對提供線索的市民給予適當的獎勵，以確保案件能夠早日破案。

目前，警方正全力追尋該疑犯，並對其逃脫過程進行分析。預計在近期內，警方將能夠將該疑犯緝拿歸案。

六合彩頭獎無人中 累積百八十萬

二獎九注每張九萬七 三獎九注每張九萬七

【本報訊】昨晚開彩的六合彩，頭獎無人中，累積獎金已達一百八十萬元。二獎有九注，每張獎金為九萬七千元。三獎有九注，每張獎金為九萬七千元。

據悉，六合彩的頭獎獎金通常由中獎者平分，如果無人中獎，則獎金將累積到下一期。目前，頭獎獎金已累積到一百八十萬元，預計在近期內將會有中獎者出現。

除了頭獎外，二獎和三獎的獎金也非常豐厚。二獎有九注，每張獎金為九萬七千元。三獎有九注，每張獎金為九萬七千元。此外，還有四獎、五獎和六獎，獎金分別為一萬七千元、一千元和五百元。

六合彩的開彩時間為每晚七時三十分。廣大市民可以通過各大報章、電視台和指定地點查詢中獎情況。警方提醒廣大市民，購買六合彩應量力而行，切勿沉迷。

目前，六合彩的頭獎獎金已累積到一百八十萬元，預計在近期內將會有中獎者出現。廣大市民可以通過各大報章、電視台和指定地點查詢中獎情況。

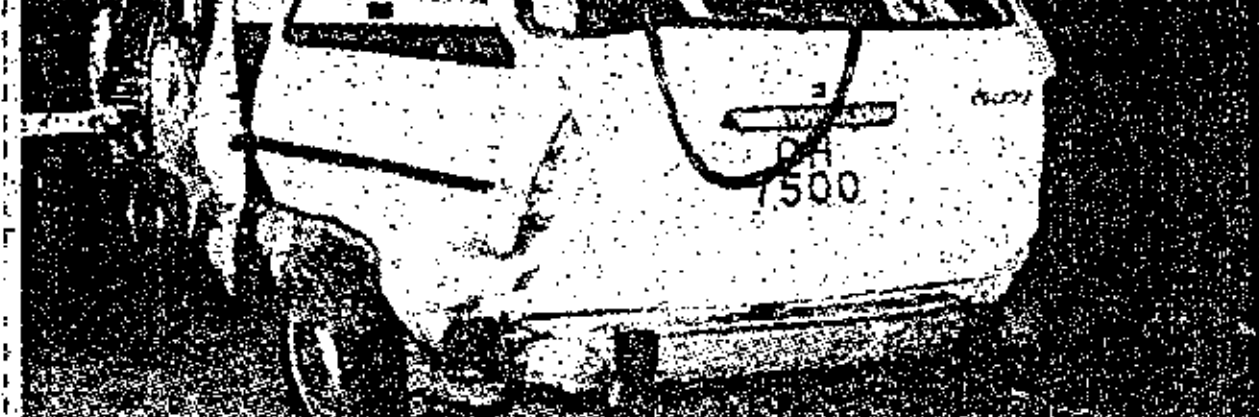
警方提醒廣大市民，購買六合彩應量力而行，切勿沉迷。目前，六合彩的頭獎獎金已累積到一百八十萬元，預計在近期內將會有中獎者出現。



大埔道發生嚴重車禍，貨車私吞車家私。



大埔道發生嚴重車禍，貨車私吞車家私。



大埔道發生嚴重車禍，貨車私吞車家私。



大埔道發生嚴重車禍，貨車私吞車家私。

兩匪持刀斧劫表行 掠十多隻名貴手表

得手後逃去警方到場兜兜無所獲

【本報訊】昨晚九時許，兩名匪徒持刀斧，闖入位於大埔道的一家名貴手表行，掠走十多隻名貴手表。得手後，匪徒們迅速逃離現場，警方隨即展開追尋，但至今尚未發現該匪徒的蹤跡。

據悉，該手表行位於大埔道與大埔道交界處，環境偏僻，給匪徒的作案提供了便利。目前，警方正對該手表行進行進一步調查，並對其逃脫過程進行分析。

警方表示，該手表行位於一個偏僻地區，環境複雜，給搜查工作帶來了很大困難。目前，警方已加強了對該手表行的監控，並呼籲廣大市民提供線索，協助警方破案。

警方提醒廣大市民，如有任何線索，請立即與警方聯繫。警方將對提供線索的市民給予適當的獎勵，以確保案件能夠早日破案。

目前，警方正全力追尋該匪徒，並對其逃脫過程進行分析。預計在近期內，警方將能夠將該匪徒緝拿歸案。

警方提醒廣大市民，購買名貴手表應選擇正規渠道，並注意手表的安全性能。目前，警方正全力追尋該匪徒，並對其逃脫過程進行分析。

目前，警方正全力追尋該匪徒，並對其逃脫過程進行分析。預計在近期內，警方將能夠將該匪徒緝拿歸案。

警方提醒廣大市民，購買名貴手表應選擇正規渠道，並注意手表的安全性能。目前，警方正全力追尋該匪徒，並對其逃脫過程進行分析。

目前，警方正全力追尋該匪徒，並對其逃脫過程進行分析。預計在近期內，警方將能夠將該匪徒緝拿歸案。

警方提醒廣大市民，購買名貴手表應選擇正規渠道，並注意手表的安全性能。目前，警方正全力追尋該匪徒，並對其逃脫過程進行分析。



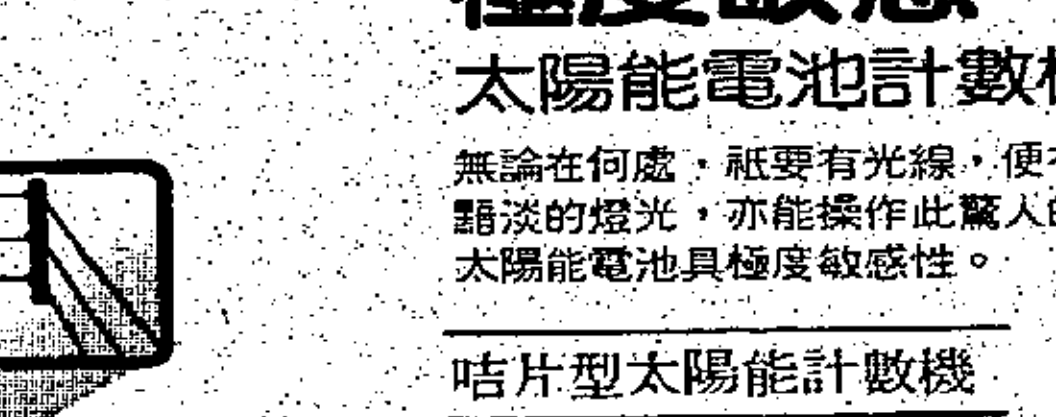
英國聖公會大主教倫恩博士來港訪問。



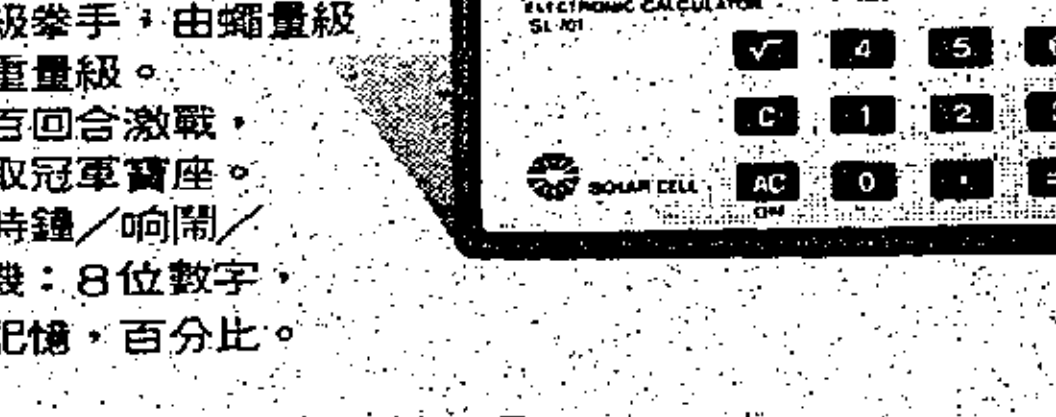
英國聖公會大主教倫恩博士來港訪問。



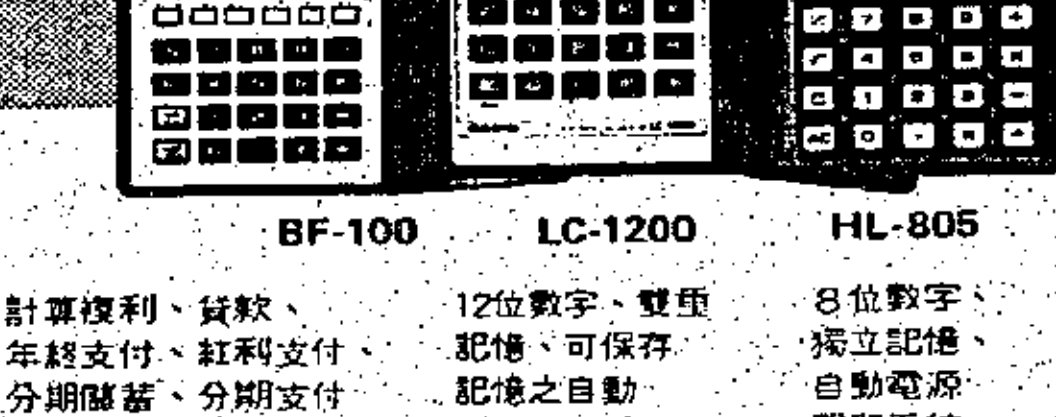
英國聖公會大主教倫恩博士來港訪問。



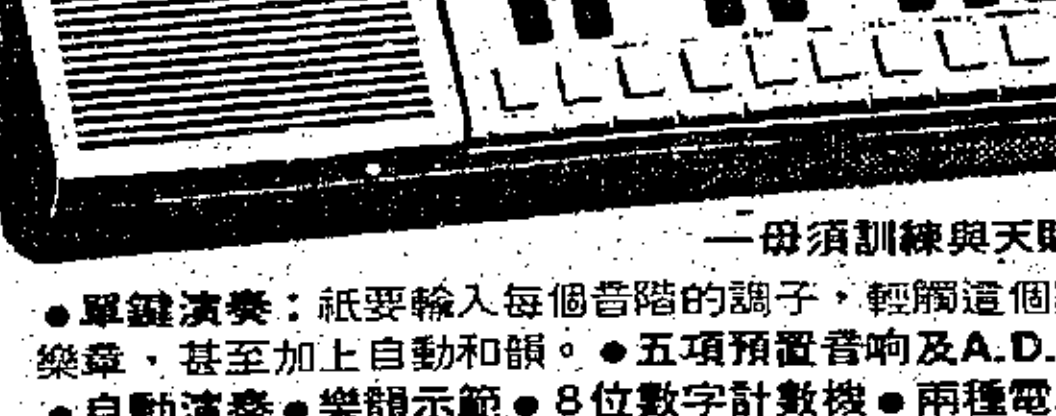
英國聖公會大主教倫恩博士來港訪問。



英國聖公會大主教倫恩博士來港訪問。



英國聖公會大主教倫恩博士來港訪問。



英國聖公會大主教倫恩博士來港訪問。

CASIO 著著領先

無論工作或遊戲，我們所貢獻的各種計數機，均是電子革命的最先進產品，而且每款都特別為你而設計。

遊戲三合一計數機

一部全功能計數機，擁有三款刺激遊戲。第一款：用你的機智將數字配對。第二款：在角子機試試你的運氣。第三款：考驗你的反應，打倒對方格突然出現的干擾份子。

MG-777 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

使你充滿活力的拳擊遊戲計數機

直拳、重拳、反擊、橫踢、打倒……一場充滿活力的真正拳擊賽，使你在練習中與Casio冠軍拳手對陣。

●與真正的比賽台無異。
●十級拳手，由電腦控制，至重至輕。
●一百個合擊戰，爭取冠軍寶座。
●跳字時鐘/响鬧/計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

BG-15

革命性極度敏感太陽電池計數機

無論在何處，只要有光線，便有能源。即使黯淡的燈光，亦能操作此驚人的計數機。太陽電池具極度靈敏性。

掛片型太陽電池計數機

SL-701 8位數字，獨立記憶，百分比，開方。

科學用太陽電池計數機

FX-950 8位數字，47項科學用函數，累積至5級15項括弧，標準準確。

掛片型太陽電池計數機

SL-701 8位數字，獨立記憶，百分比，開方。

款式趨時！色彩繽紛！預測運程迷你咕片型計數機

可即時計算你的前程、健康、運氣、投資、業務及愛情。現在已有迷你的咕片型及四種新時款的顏色——藍、紅、淡紫及粉紅色。

FT-21/FT-22 日曆/跳字時鐘/計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

遊戲計數機

MG-880 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

MG-885 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

SL-801 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

SL-821 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

BF-100 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

LC-1200 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

HL-805 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

H-3 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

ML-85 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

MQ-6 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

MQ-1200 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

S-2 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

FD-30 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

專業計數機

FX-140 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

FX-6100 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

FX-3600P 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

FX-602P/FX-601P 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

電子樂器及計數機

VL-1 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

裝入紙計數機

CP-10 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

裝入型電腦

FX-702P 跳字時鐘，計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

敬請注意：目前在本港市面出售之「金」字樣產品，若無「B」或日本製造之字樣，皆與本公司無關。

●資料僅作參考

●CASIO TRADING COMPANY 九龍紅磡馬頭圍道21號達達工業大廈六樓A座 電話：3-341341

●ONFLO INTERNATIONAL LIMITED 九龍尖沙咀加連威老道44號地下 電話：3-672321、3-68248-0

品質優良，國際馳名 CASIO Casio Computer Co., Ltd. Tokyo, Japan.

本港新聞

五級大火去年四宗 木屋區火警亦躍增

工業火警則減至四百八十一宗

【本報訊】消防局昨日發表一九八一年火警統計數字，指出去年全港共發生火警一萬二千零九十四宗，較一九八〇年增加百分之九點九。其中五級大火四宗，較一九八〇年增加百分之五。工業火警則減至四百八十一宗，較一九八〇年減少百分之九點九。木屋區火警亦躍增，由一九八〇年的八百零九宗增至九百九十二宗，增加百分之二十二點二。

消防局發言人指出，去年全港火警宗數增加，主要是由於工業火警增加，由一九八〇年的四百零九宗增至九百九十二宗，增加百分之五十二點二。其中五級大火四宗，較一九八〇年增加百分之五。木屋區火警亦躍增，由一九八〇年的八百零九宗增至九百九十二宗，增加百分之二十二點二。

由英國抵港履新 兩位高院按察司

【本報訊】兩位由英國抵港履新的高院按察司，分別是李國章及李國威。李國章於昨日抵達香港，並隨即前往高院視察。李國威則於今日抵達香港，並隨即前往高院視察。

郊野公園設緩跑徑 美景作伴更添情趣

【本報訊】郊野公園管理局昨日宣佈，將在郊野公園內設立緩跑徑，以方便市民進行緩跑運動。緩跑徑將設於郊野公園內，沿途風景優美，空氣清新，是市民進行緩跑運動的理想場所。



期貨牌出讓

香港期貨交易所金牌，有意者請親臨承投價，寄華僑日報信箱二一號，經紀免問。

華資銀行聘請職員

(一) 女員或職員：英文中學畢業或已完中六或六以上學歷，打字每分鐘不少於三十字。中、英、數成績優良者，可獲優先錄用。

(二) 服務生：男性英文中學中三或同等程度。待遇從優，並享有年終獎金、公積金及醫療等福利。應徵者須親臨面談，請附最近二吋半身照片及學歷證書。

利華銀行總經理部郵箱登報啟。

去年第三季外貿分析統計

六類輸出工業製品 衣着電子仍居首位

【本報訊】根據香港貿易發展局昨日發表的統計數字，去年第三季香港對外貿易表現良好。其中，六類輸出工業製品，包括衣着、電子、金屬製品、機械、運輸工具及化學製品，仍居首位。衣着及電子產品是香港出口的主要貨品，佔總出口值的百分之四十五點二。

感屬民居強增 邨屋破石山南 劃計化美開展

【本報訊】南石山山麓邨屋，由於長期缺乏維修，現已破敗不堪。政府已決定撥款，對該邨屋進行美化及重建工程。該工程包括興建新屋宇，改善邨屋的居住環境，並增加綠化面積。

遷移保管箱事

由於本行搬遷在即，茲通告各客戶，自一九八二年一月一日起，所有在本行保管的保管箱，均須遷移至新址。請各客戶於一九八二年一月一日前，親臨本行辦理遷移手續。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】香港九龍區地產局昨日宣佈，將承領主命貴重物業出投。該物業位於九龍區，面積約為一千平方呎，環境優美，交通便利。有意投標者，請於一九八二年一月四日前，親臨地產局辦理投標手續。

華聯銀行啓事

本行因業務需要，現已遷至新址營業。請各客戶於一九八二年一月四日起，親臨新址辦理業務。特此通告。

工務總署 現金招投

茲將下述官地以招投方式出售：

用途	地區/地段	平方米
電影院及保齡球場	沙田地段第19號(第8區)	1956
加油站，並不包括任何加添潤滑油、修理或維修服務	大嶼山梅窩第4約第703號地段	405

截止申請日期：一九八二年一月二十九日

工務總署 公開拍賣

二幢住宅用地，四幢工業/商業用地及一幢公眾貨車停車場及貨倉用地。

用途	地區/地段	平方米
住宅用地	西貢大嶼山第253號	6050
工業/商業用地	大嶼山第332號	4628
住宅用地	沙田第111號地段	4440
住宅用地	屯門地段第226號(第9區)	3038
住宅用地	屯門地段第229號(第9區)	1659
住宅用地	元朗地段第369號(工業區)	2550
公眾貨車停車場及貨倉(不包括儲存貨物)	沙田地段第178號(第16區)	5351

拍賣定於一九八二年一月二十二日星期二上午十一時，在香港大會堂舉行。

道款啓事

本人陳榮光經營之利源豐五金製品廠，位於香港新界葵青區石塘咀街12-23號。因業務需要，現已遷至新址營業。請各客戶於一九八二年一月四日起，親臨新址辦理業務。特此通告。

銀行信差

某外資銀行急聘男信差多名，薪優及福利。包括年假、雙糧、醫療保險及公積金。應徵者須具備良好英語、體健耐勞、誠實勤奮。有意者請附最近二吋半身照片及學歷證書，寄至本報信箱四六七號，合則約見面試。

香港政府公佈

香港政府公佈一九八一年度下學期「萬隆獎學金」生活津貼。該津貼將發放給在港就讀的華裔學生，以減輕其生活負擔。

離職啓事

本人因個人原因，現已離開本公司。所有與本公司有關之業務，請與本公司經理接洽。特此通告。

政務總署 現金招投

茲將下述官地以招投方式出售：

用途	地區/地段	平方米
電影院及保齡球場	沙田地段第19號(第8區)	1956
加油站，並不包括任何加添潤滑油、修理或維修服務	大嶼山梅窩第4約第703號地段	405

截止申請日期：一九八二年一月二十九日

政務總署 公開拍賣

二幢住宅用地，四幢工業/商業用地及一幢公眾貨車停車場及貨倉用地。

用途	地區/地段	平方米
住宅用地	西貢大嶼山第253號	6050
工業/商業用地	大嶼山第332號	4628
住宅用地	沙田第111號地段	4440
住宅用地	屯門地段第226號(第9區)	3038
住宅用地	屯門地段第229號(第9區)	1659
住宅用地	元朗地段第369號(工業區)	2550
公眾貨車停車場及貨倉(不包括儲存貨物)	沙田地段第178號(第16區)	5351

拍賣定於一九八二年一月二十二日星期二上午十一時，在香港大會堂舉行。

道款啓事

本人陳榮光經營之利源豐五金製品廠，位於香港新界葵青區石塘咀街12-23號。因業務需要，現已遷至新址營業。請各客戶於一九八二年一月四日起，親臨新址辦理業務。特此通告。

銀行信差

某外資銀行急聘男信差多名，薪優及福利。包括年假、雙糧、醫療保險及公積金。應徵者須具備良好英語、體健耐勞、誠實勤奮。有意者請附最近二吋半身照片及學歷證書，寄至本報信箱四六七號，合則約見面試。

香港政府公佈

香港政府公佈一九八一年度下學期「萬隆獎學金」生活津貼。該津貼將發放給在港就讀的華裔學生，以減輕其生活負擔。

離職啓事

本人因個人原因，現已離開本公司。所有與本公司有關之業務，請與本公司經理接洽。特此通告。

市政局 招標佈告

茲將下述工程以招標方式出售：

工程名稱	招標日期
沙田地段第19號(第8區)電影院及保齡球場	一九八二年一月二十九日
大嶼山梅窩第4約第703號地段加油站	一九八二年一月二十九日

市政局 招標佈告

茲將下述工程以招標方式出售：

工程名稱	招標日期
沙田地段第19號(第8區)電影院及保齡球場	一九八二年一月二十九日
大嶼山梅窩第4約第703號地段加油站	一九八二年一月二十九日

市政局 招標佈告

茲將下述工程以招標方式出售：

工程名稱	招標日期
沙田地段第19號(第8區)電影院及保齡球場	一九八二年一月二十九日
大嶼山梅窩第4約第703號地段加油站	一九八二年一月二十九日

市政局 招標佈告

茲將下述工程以招標方式出售：

工程名稱	招標日期
沙田地段第19號(第8區)電影院及保齡球場	一九八二年一月二十九日
大嶼山梅窩第4約第703號地段加油站	一九八二年一月二十九日

市政局 招標佈告

茲將下述工程以招標方式出售：

工程名稱	招標日期
沙田地段第19號(第8區)電影院及保齡球場	一九八二年一月二十九日
大嶼山梅窩第4約第703號地段加油站	一九八二年一月二十九日

市政局 招標佈告

茲將下述工程以招標方式出售：

工程名稱	招標日期
沙田地段第19號(第8區)電影院及保齡球場	一九八二年一月二十九日
大嶼山梅窩第4約第703號地段加油站	一九八二年一月二十九日

新報

半成三近增案罪區島離 開展動運罪減

起引增客遊民居出指·慮憂表祥載馮官民理
案罪防手携袖領團社師教長家籲呼

【本報訊】離島區官民代表昨(廿)日聯名致函港督，指責離島區近三個月來，犯罪案增加三成，呼籲政府採取措施，加強治安，並呼籲各界人士，在離島區遊玩時，應注意防範，以免受累。

離島區官民代表表示，離島區近三個月來，犯罪案增加三成，其中以盜竊案增加最多，其次是醉酒駕駛及交通意外。代表們指出，離島區人口密集，且多為旅遊區，治安問題尤為重要。他們呼籲政府採取措施，加強治安，並呼籲各界人士，在離島區遊玩時，應注意防範，以免受累。

福來邨舉行清潔週

響應全港清潔運動
李天銘率領義工清理環境

【本報訊】福來邨居民委員會主席李天銘，昨(廿)日率領義工，在福來邨舉行清潔週活動，響應全港清潔運動。李天銘表示，福來邨居民委員會，一向重視邨內環境衛生，並定期舉行清潔活動。今次清潔週活動，旨在提高居民對環境衛生的意識，並鼓勵居民參與清潔活動。

沙田文藝雙週

開幕典禮由區議員主持
文藝界人士踴躍參加

【本報訊】沙田文藝雙週，昨(廿)日舉行開幕典禮，由區議員主持。文藝界人士踴躍參加，場面熱鬧。沙田文藝雙週，是由沙田區議會主辦，旨在推廣沙田區的文藝活動，並提高居民對文藝的興趣。今次雙週活動，包括文藝比賽、文藝講座、文藝展覽等。

獲頒授榮譽獎章

服務社會鄉政貢獻多
區議員獲頒獎章

【本報訊】區議員獲頒授榮譽獎章，以表彰其在服務社會及鄉政方面的貢獻。獲獎者包括區議員李天銘、區議員陳國治等。區議員表示，獲頒榮譽獎章，是對他多年來服務社會及鄉政的肯定，他將繼續努力，為居民服務。

南葵涌童軍大露營預祝 世界童軍七十五週年

紀百信何子平林友光包元主領獎禮

【本報訊】南葵涌童軍大露營，將於下月舉行，以慶祝世界童軍七十五週年。主辦單位表示，今次大露營，將有來自世界各地的童軍參加，並設有各種比賽及活動。主辦單位呼籲各界人士，踴躍參加，並為童軍們加油助威。

族張界新圳深 落成軒堂水設

落成軒堂水設
落成軒堂水設

【本報訊】深圳新界張族，昨(廿)日舉行落成軒堂水設儀式，慶祝新軒堂落成。張族代表表示，新軒堂的落成，是張族的一件大事，也是張族團結精神的體現。他們呼籲張族成員，繼續團結一致，為張族的繁榮發展而努力。

沙田葵涌 三年宵市場

明起投攤位
須滿廿一歲携身份證

【本報訊】沙田葵涌三年宵市場，將於明日起開始投攤位。主辦單位表示，今次宵市場，將有各種攤位，包括食品攤位、雜貨攤位等。主辦單位呼籲有意參加的攤主，踴躍投攤位，並遵守市場規則。

禮職就會民居嶺溪 解決治安消防水電

解決治安消防水電
解決治安消防水電

【本報訊】溪嶺居民會，昨(廿)日舉行職工會議，討論解決治安、消防、水電等問題。居民會代表表示，今次會議，旨在提高居民對治安、消防、水電等問題的意識，並鼓勵居民參與解決問題。他們呼籲居民，踴躍參與，為改善社區環境而努力。

沙田葵涌 三年宵市場

明起投攤位
須滿廿一歲携身份證

【本報訊】沙田葵涌三年宵市場，將於明日起開始投攤位。主辦單位表示，今次宵市場，將有各種攤位，包括食品攤位、雜貨攤位等。主辦單位呼籲有意參加的攤主，踴躍投攤位，並遵守市場規則。

離島渡輪「民渡」號 泊岸時撞碼頭石壁

船隻及碼頭輕微損毀
三歲男童受傷

【本報訊】離島渡輪「民渡」號，昨(廿)日泊岸時，撞向碼頭石壁，造成船隻及碼頭輕微損毀。一名三歲男童在現場受傷，目前情況穩定。有關部門已派員調查事故原因，並提醒渡輪司機，在泊岸時應小心駕駛，以免發生意外。

東華三院現有列空缺

東華三院現有列空缺
東華三院現有列空缺

【本報訊】東華三院現有列空缺，包括護士、醫生、行政人員等。有意申請者，請踴躍報名。東華三院表示，今次招聘，旨在補充醫院的人力資源，並提高醫院的服務水平。他們呼籲有意申請者，踴躍報名，為東華三院貢獻力量。

多寶彩池 \$1,849,072

六合彩第 1/82 期
中獎號碼 5, 6, 8, 12, 22, 30

【本報訊】多寶彩池，昨(廿)日開彩，中獎號碼為 5, 6, 8, 12, 22, 30。中獎金額為 \$1,849,072。主辦單位表示，今次開彩，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。他們呼籲市民，繼續參加，為慈善事業籌款。

澳門凱悅酒店 明年落成啟業

全部設施在內先行建好
全部設施在內先行建好

【本報訊】澳門凱悅酒店，將於明年落成啟業。酒店全部設施在內先行建好，包括客房、餐廳、會議室等。酒店負責人表示，今次酒店落成，將為澳門的旅遊業帶來新的活力。他們呼籲各界人士，踴躍光臨，為澳門的旅遊業貢獻力量。

東華三院現有列空缺

東華三院現有列空缺
東華三院現有列空缺

【本報訊】東華三院現有列空缺，包括護士、醫生、行政人員等。有意申請者，請踴躍報名。東華三院表示，今次招聘，旨在補充醫院的人力資源，並提高醫院的服務水平。他們呼籲有意申請者，踴躍報名，為東華三院貢獻力量。

離島渡輪「民渡」號 泊岸時撞碼頭石壁

船隻及碼頭輕微損毀
三歲男童受傷

【本報訊】離島渡輪「民渡」號，昨(廿)日泊岸時，撞向碼頭石壁，造成船隻及碼頭輕微損毀。一名三歲男童在現場受傷，目前情況穩定。有關部門已派員調查事故原因，並提醒渡輪司機，在泊岸時應小心駕駛，以免發生意外。

東華三院現有列空缺

東華三院現有列空缺
東華三院現有列空缺

【本報訊】東華三院現有列空缺，包括護士、醫生、行政人員等。有意申請者，請踴躍報名。東華三院表示，今次招聘，旨在補充醫院的人力資源，並提高醫院的服務水平。他們呼籲有意申請者，踴躍報名，為東華三院貢獻力量。

多寶彩池 \$1,849,072

六合彩第 1/82 期
中獎號碼 5, 6, 8, 12, 22, 30

【本報訊】多寶彩池，昨(廿)日開彩，中獎號碼為 5, 6, 8, 12, 22, 30。中獎金額為 \$1,849,072。主辦單位表示，今次開彩，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。他們呼籲市民，繼續參加，為慈善事業籌款。

澳門凱悅酒店 明年落成啟業

全部設施在內先行建好
全部設施在內先行建好

【本報訊】澳門凱悅酒店，將於明年落成啟業。酒店全部設施在內先行建好，包括客房、餐廳、會議室等。酒店負責人表示，今次酒店落成，將為澳門的旅遊業帶來新的活力。他們呼籲各界人士，踴躍光臨，為澳門的旅遊業貢獻力量。

東華三院現有列空缺

東華三院現有列空缺
東華三院現有列空缺

【本報訊】東華三院現有列空缺，包括護士、醫生、行政人員等。有意申請者，請踴躍報名。東華三院表示，今次招聘，旨在補充醫院的人力資源，並提高醫院的服務水平。他們呼籲有意申請者，踴躍報名，為東華三院貢獻力量。

離島渡輪「民渡」號 泊岸時撞碼頭石壁

船隻及碼頭輕微損毀
三歲男童受傷

【本報訊】離島渡輪「民渡」號，昨(廿)日泊岸時，撞向碼頭石壁，造成船隻及碼頭輕微損毀。一名三歲男童在現場受傷，目前情況穩定。有關部門已派員調查事故原因，並提醒渡輪司機，在泊岸時應小心駕駛，以免發生意外。

東華三院現有列空缺

東華三院現有列空缺
東華三院現有列空缺

【本報訊】東華三院現有列空缺，包括護士、醫生、行政人員等。有意申請者，請踴躍報名。東華三院表示，今次招聘，旨在補充醫院的人力資源，並提高醫院的服務水平。他們呼籲有意申請者，踴躍報名，為東華三院貢獻力量。

多寶彩池 \$1,849,072

六合彩第 1/82 期
中獎號碼 5, 6, 8, 12, 22, 30

【本報訊】多寶彩池，昨(廿)日開彩，中獎號碼為 5, 6, 8, 12, 22, 30。中獎金額為 \$1,849,072。主辦單位表示，今次開彩，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。他們呼籲市民，繼續參加，為慈善事業籌款。

澳門凱悅酒店 明年落成啟業

全部設施在內先行建好
全部設施在內先行建好

【本報訊】澳門凱悅酒店，將於明年落成啟業。酒店全部設施在內先行建好，包括客房、餐廳、會議室等。酒店負責人表示，今次酒店落成，將為澳門的旅遊業帶來新的活力。他們呼籲各界人士，踴躍光臨，為澳門的旅遊業貢獻力量。

東華三院現有列空缺

東華三院現有列空缺
東華三院現有列空缺

【本報訊】東華三院現有列空缺，包括護士、醫生、行政人員等。有意申請者，請踴躍報名。東華三院表示，今次招聘，旨在補充醫院的人力資源，並提高醫院的服務水平。他們呼籲有意申請者，踴躍報名，為東華三院貢獻力量。

離島渡輪「民渡」號 泊岸時撞碼頭石壁

船隻及碼頭輕微損毀
三歲男童受傷

【本報訊】離島渡輪「民渡」號，昨(廿)日泊岸時，撞向碼頭石壁，造成船隻及碼頭輕微損毀。一名三歲男童在現場受傷，目前情況穩定。有關部門已派員調查事故原因，並提醒渡輪司機，在泊岸時應小心駕駛，以免發生意外。

東華三院現有列空缺

東華三院現有列空缺
東華三院現有列空缺

【本報訊】東華三院現有列空缺，包括護士、醫生、行政人員等。有意申請者，請踴躍報名。東華三院表示，今次招聘，旨在補充醫院的人力資源，並提高醫院的服務水平。他們呼籲有意申請者，踴躍報名，為東華三院貢獻力量。

[illegible]

華僑經濟

去年首十一個月配額用去九成

內衣褲外銷潛力甚大

北歐市場採購額增加

好利時洋行總經理分析市場未來形勢

在華僑經濟中，內衣褲外銷是一個極具潛力的市場。好利時洋行總經理分析，去年首十一個月配額用去九成，北歐市場採購額增加。好利時洋行總經理分析，去年首十一個月配額用去九成，北歐市場採購額增加。好利時洋行總經理分析，去年首十一個月配額用去九成，北歐市場採購額增加。

物價果真穩定了嗎？

在通脹交替的時刻，少聞港人對物價降價之聲，究其原因

在通脹交替的時刻，少聞港人對物價降價之聲，究其原因。物價果真穩定了嗎？在通脹交替的時刻，少聞港人對物價降價之聲，究其原因。

金價先跌後升

收市二七二六全週下降廿八元，四期金週

金價先跌後升，收市二七二六全週下降廿八元，四期金週。金價先跌後升，收市二七二六全週下降廿八元，四期金週。

展望犬年 前景可觀

展望犬年 前景可觀。展望犬年 前景可觀。展望犬年 前景可觀。



日期	開市	收市	最高	最低
廿九日	四一五.〇〇	四一五.〇〇	四一五.〇〇	四一五.〇〇
三十日	四一五.〇〇	四一五.〇〇	四一五.〇〇	四一五.〇〇
三十一日	四一五.〇〇	四一五.〇〇	四一五.〇〇	四一五.〇〇

THE BANK OF CANTON, LIMITED

廣東銀行

創立於香港一九一二年

香港	總行：德輔道中6號	電話：5-246011
香港	分行：德輔道中29號	電話：5-239650
香港	分行：德輔道中382-384號	電話：5-706231
香港	分行：德輔道中117號	電話：5-766231
香港	分行：德輔道中41-43號	電話：5-293411
香港	分行：干諾道中45-51號	電話：5-408491

九龍

深水埗分行：長沙灣道94號	電話：3-779017
新蒲崗分行：新蒲崗新街74-76號	電話：3-270145
大角咀分行：大角咀123-127號	電話：3-950131
油麻地分行：彌敦道528號	電話：3-841191
旺角分行：彌敦道56號	電話：3-330137
旺角分行：彌敦道788號	電話：3-434256
旺角分行：彌敦道788號	電話：3-802292

新界

沙田分行：沙田道202號	電話：0-430115
葵青分行：葵青道117號	電話：0-295913

海外分行

星加坡分行：星加坡萊佛士士德士	電話：2244122
星加坡分行：星加坡萊佛士士德士	電話：2243363
星加坡分行：星加坡萊佛士士德士	電話：2207016
吉隆坡分行：吉隆坡116-20號	電話：89855
曼谷分行：曼谷197/1號	電話：234-7030

附屬公司

廣東銀行有限公司	電話：5-246011
廣東銀行（託管）有限公司	電話：5-246011
澳門廣東銀行有限公司	電話：72323

銀行指南

BANK DIRECTORY

逢星期一出版

廣安財務有限公司

廣安銀行全資附屬機構

港幣存款 利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行 5-433476

或向下列各分行接洽	電話
西區分行	5-496321
堅尼地城分行	5-818818
香港分行	5-538135
新蒲崗分行	5-681141
新蒲崗分行	5-776072
深水埗分行	3-805358
大角咀分行	3-964167
旺角分行	3-944215
油麻地分行	3-320593
海洋大廈分行	3-663371
紅磡分行	3-633301
土庫灣分行	3-642313
九龍城分行	3-825666
新蒲崗分行	3-232889
新蒲崗分行	3-894211
葵青分行	0-247121
葵青分行	0-444108
葵青分行	0-794183
葵青分行	0-971202
葵青分行	3-785279

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣及美金存款利率詳情

期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	12.125%	13.750%
兩星期	12.125%	13.750%
一個月	13.250%	14.750%
二個月	13.500%	15.000%

(最低存款額HK\$50,000或US\$20,000)

中區辦事處：中環和記大廈三樓 電話：5-213166

銅鑼灣辦事處：百德新街恒隆中心1803-5室 電話：5-766206

北角辦事處：北角英皇道449-455號二樓 電話：5-626248

旺角辦事處：彌敦道625號新豐大廈二十樓 電話：3-854027-9

永亨銀行

WING HANG BANK, LTD.

經營業務 歷史悠久 信用昭著

總行：皇后大道中161號 電話：5-345111

中區分行：皇后大道中222號 電話：5-260331

全區分行：干諾道中12-18號二樓 電話：5-444421

西區分行：德輔道中139-141號 電話：5-488118

灣仔分行：軒尼詩道333-335號 電話：5-696223

北角分行：英皇道431號 電話：5-636108

灣仔分行：軒尼詩道514-516號 電話：5-573131

油麻地分行：彌敦道507號 電話：3-841540

大角咀分行：通海街51-57號 電話：3-910673

深水埗分行：康樂街57號 電話：3-802244

新蒲崗分行：康樂街51號 電話：3-270111

觀塘分行：康樂街22號 電話：3-424114

葵青分行：葵青道100號 電話：0-294411

香港商業銀行

THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG, LTD.

總行：德輔道中120號 電話：5-458111-7

西區分行：文咸西街68號 電話：5-495131

西區分行：德輔道中162號 電話：5-818330

銅鑼灣分行：波斯街69號 電話：5-790626

新蒲崗分行：軒尼詩道155號 電話：5-685143

石塘咀分行：皇后大道西485號新樓 電話：5-421481

九龍城分行：彌敦道15號 電話：3-960236

元朗分行：元朗教育路新豐大廈 電話：3-820147

葵青分行：葵青道185-7號 電話：0-265127

葵青分行：葵青道185-7號 電話：0-794265

葵青分行：葵青道185-7號 電話：0-404191-4

WOC Finance Co., Ltd.

永安祥財務有限公司

實收資本港幣三千五百萬

自動續期存款利率

期限	利率
一個月	12.50%
三個月	12.50%
六個月	13.75%
九個月	13.75%
一年	14.00%

汽車分期付款

●貸款高 ●年期長 ●利息低

現更提供「車會贈現金」服務

歡迎各界人士更易成為新車主

歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大廈十樓



究竟站在什麼立場呢？

歐市對多種組織維協定

歐市對多種組織維協定，究竟站在什麼立場呢？

歐市對多種組織維協定，究竟站在什麼立場呢？

歐市對多種組織維協定，究竟站在什麼立場呢？

歐市對多種組織維協定，究竟站在什麼立場呢？

歐市對多種組織維協定，究竟站在什麼立場呢？

歐市對多種組織維協定，究竟站在什麼立場呢？

中港貿易循更多途徑發展

中港貿易循更多途徑發展

中港貿易循更多途徑發展

中港貿易循更多途徑發展

中港貿易循更多途徑發展

中港貿易循更多途徑發展

美國產品外銷 逐漸恢復雄風

美國產品外銷 逐漸恢復雄風

美國產品外銷 逐漸恢復雄風

美國產品外銷 逐漸恢復雄風

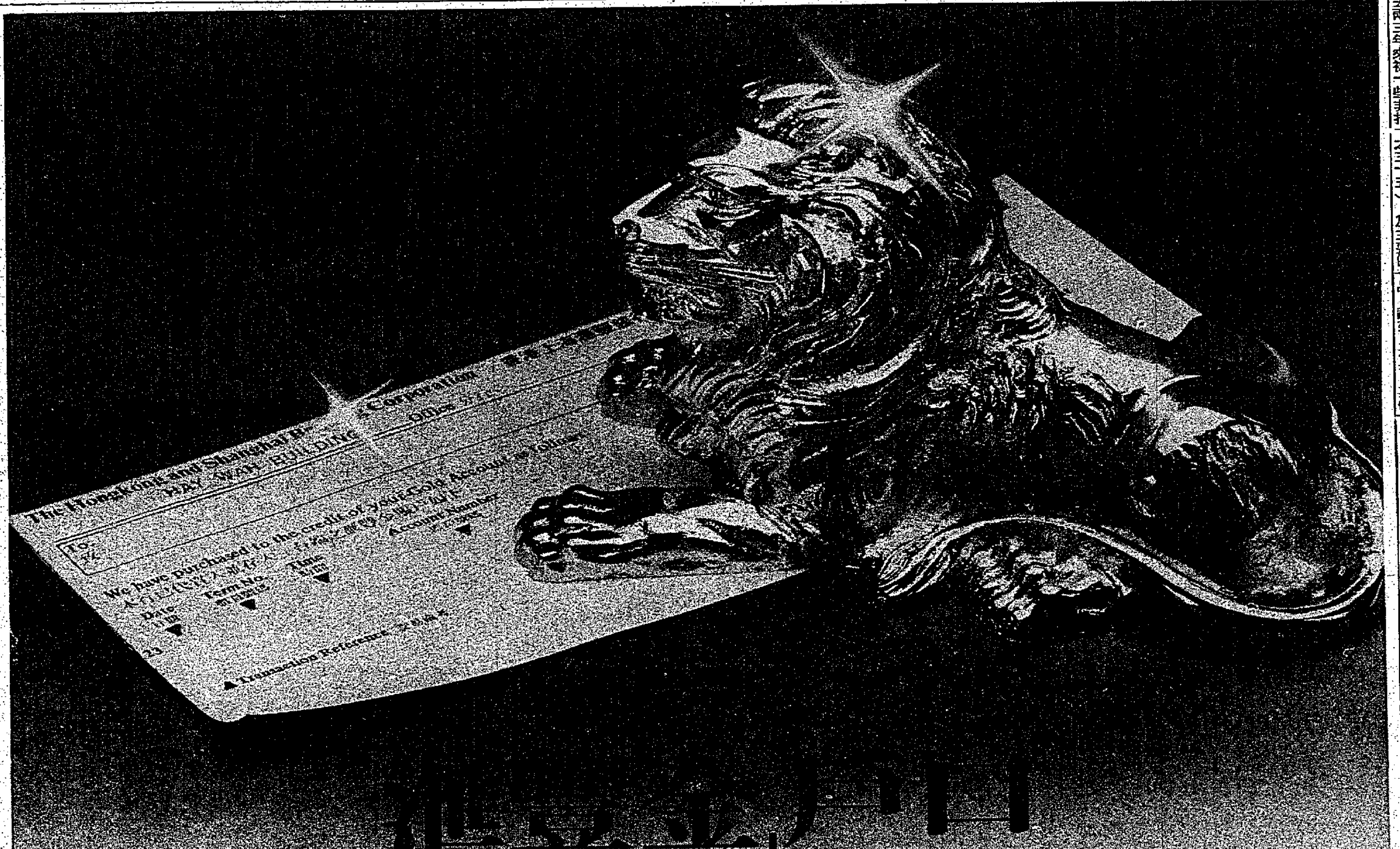
美國產品外銷 逐漸恢復雄風

美國產品外銷 逐漸恢復雄風

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

永隆銀行

電話：5-8268333



投資穩健勝一籌

只要閣下擁有「滙豐金」戶口，便可隨時在超過244間滙豐銀行分行任何一間進行買賣。

- 價格合理，交易數量低至一兩。
- 不收取任何額外費用。
- 並無實金提存，全部以入賬方式交易，防盜防失，保障安全。
- 可於港九任何分行開戶及買賣，快捷簡便。
- 服務時間長
- 星期一至五：上午9:30至下午4:30
- 星期六：上午9:30至中午12:00
- 戶口結存數量，可隨時在任何分行查詢。
- 保證兌現。

有關「滙豐金」詳情，請向就近滙豐銀行分行查詢或電5-8269298。

香港上海滙豐銀行

本港新聞

工廈四級大火

焚燬拖鞋工廠
清晨起火五消防員受傷

昨晨五點鐘，在維多利亞大馬路，火勢發烈時，一止車房被火。(本報專稿)

女童軍觀塘區會

昨舉行成立典禮

[illegible]

僑港白廟同鄉會

祝會慶新員就職

芝加哥僑領梁禮奕監

工商學院電腦中心
利便二千工商學生

攻讀十八項技術員及商業課程

教育署屬下三間工業學院及工商師範學院將設有電腦中心，供學生使用。該署發言人表示，估計將會二千名學生使用電腦中心的設施。他們是提議將十八項技術及商業課程，而課程內容是涉及電腦科。電腦中心設於龍騰街聯勤商業專科學院。教育署署長計劃於本五(一)月八日，主持中心的啟用典禮。

中心內設有四三〇〇部電腦機，每三、四萬部及磁碟存系統均設有連機、磁帶抽動器、磁碟抽動器、行印機及部及交互終端機十二部。

發言人說：「電腦亦透過交互式終端機九部及行印機五部，與生理事務中心、山打根、觀地及長沙灣的三間工業學院，及在海傍街工商師範學院聯繫。」

女工員，而通之。婦女失業率。因此也在設法專的授職。工作，而不工作，而不可當。當之類。

選擇職業殊非易事

[illegible]

夠的培訓學位
不得安於一

業，可以在手藝業、商業和工業部找到工作。

這些工人，雖然提供了一條維生路，但他們的工作條件，卻比到他們的職業等均受威脅。一週經濟衰退，是使他們受威脅的候機，他們當其首當其衝的受害者

中學畢業生有千餘人，有十年學齡，有多數工作可供給他們，但事前的都必須無條件」就是中學畢業證書的大分數的人，極大變，但是其他課程也得

多餘的，都沒有足夠的，每一個有志向學生的「志向」學生。正因為我們所說爭放，引起了所謂「條件」。

(三)

賣者論實

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請附真實姓名、住址，編者當代守秘密。但來函請句橫寫，勿一紙書兩頁，勿用鉛筆寫，務請合作為感。

公用事業紛紛加價小市民百上加斤

東莞東日報

公用事業紛紛加價小市民百上加斤

編輯先生：香港政府近可施行抽收新物業稅，住三樓半實屬增進生活，僑商必收收效，有奇而無損，有損而無奇，商民必不贊成，至於有礙民福，未尤太早。開水費亦將增加，致令市民不勝負擔，影響社會。至於新式小輪、巴士、電車、小巴及渡輪相繼增費，而經濟困難之電燈公司、電氣公司、電報公司、亦可各出招數，舉相增加，惹起業緣反感，務令大眾百上加斤，勢將引起反感，認為不是地稅。

設聞山東產油國家已約由一九八一年起減低油價，屆時本港所有與市民有密切關係之企業同將降低用戶消費費。

東曉陳錦輝上。

孩子不但不能罵人，我只好不作聲了。說真的，要是讓我見到一條手臂的馬，我真想咬他一口呢！

小方頭：我多麼想念他，我真怕你會哭了。我又想：小方老師說過勇敢的人是不會哭的！不過你也一定很傷心了。但那次我們做過激烈的事嗎？我的馬鈴薯夜裏被老鼠吃了個大洞。

我聽你的不幸非常關心！我大叫：「死司機，碎司機！」但我聽你的不幸非常關心！我大叫：「死司機，碎司機！」但我

發覺，我急得要流淚，但你只轉轉眼珠兒就說不要緊，叫我半邊刻些凶案，再印出來，後來我不就有了一幅連老師也稱

[illegible]

新法夜校招

(一) 中大 會考補習班
 (二) 港大、倫大班
 (三) 英專班(下學年度)分初、中、高
 校址：九龍太子道一九九號 新法書院
 電話：3 7119206—7
 報名：星期一至六晚六時半至九時

東南無線電專招
 科別：(一) 高級無線電及電視
 (二) 高級彩色電視工程
 (三) 無線電及電視技術

試期：一月十六日 開學：二月

(一)學額：上、下午班男女生共八十名

(二) 在八月三十日以前開出正者爲合

(三) 申請手續：(一) 請於一九八二年七月七
本校收據表 繳附想
信別電請註明「申請小
長生園信附一個」信
附生一姓名及一址。

(四) 接見日期：一九八二年式月六日(星期日)

香港商業專科

一月份新班通告

一、專業會計全科班

基本課程：A 經濟學 法律概論 商業通訊
B 公司法 統計學 審計學及香港稅法

專業果皇：高級公司法 高級薪計學 資料分析 商業

中學會計科	中學會計科	中學會計科	
基本課程	基本課程	基本課程	
畢業證書	畢業證書	畢業證書	
專修課程	專修課程	專修課程	
一、初級銀行學	二、初級簿記學	三、初級統計學	
四、初級保險學	五、初級證券學	六、初級房地產學	
七、初級稅務學	八、初級法律學	九、初級英語學	
十、初級數學	十一、初級物理學	十二、初級化學	
十三、初級生物學	十四、初級地質學	十五、初級天文學	
十六、初級歷史學	十七、初級地理學	十八、初級社會學	
十九、初級心理學	二十、初級教育學	二十一、初級藝術學	
二十二、初級體育學	二十三、初級音樂學	二十四、初級美術學	
二十五、初級戲劇學	二十六、初級電影學	二十七、初級廣播電台學	
二十八、初級電視學	二十九、初級電腦學	三十、初級網路學	
三十一、初級資訊學	三十二、初級安全學	三十三、初級國防學	
三十四、初級外交學	三十五、初級國際法	三十六、初級商法	
三十七、初級民法	三十八、初級刑法	三十九、初級行政法	
四十、初級憲法	四十一、初級訴訟法	四十二、初級強制執行法	
四十三、初級破產法	四十四、初級公司法	四十五、初級證券交易法	
四十六、初級期貨法	四十七、初級債券法	四十八、初級信託法	
四十九、初級保險契約法	五十、初級再保險法	五十一、初級損害賠償法	
五十二、初級遺囑繼承法	五十三、初級遺產稅法	五十四、初級贈與稅法	
五十五、初級所得稅法	五十六、初級消費稅法	五十七、初級營業稅法	
五十八、初級契稅法	五十九、初級土地徵收法	六十、初級都市計畫法	
六十一、初級建築法	六十二、初級消防法	六十三、初級警察法	
六十四、初級警政學	六十五、初級警員訓練法	六十六、初級警用器械法	
六十七、初級警用服裝法	六十八、初級警用裝備法	六十九、初級警用車輛法	
七十、初級警用通訊法	七十一、初級警用設施法	七十二、初級警用物資法	
七十三、初級警用衛生法	七十四、初級警用營養法	七十五、初級警用醫藥法	
七十六、初級警用急救法	七十七、初級警用護理法	七十八、初級警用康復法	
七十九、初級警用心理輔導法	八十、初級警用社會工作法	八十一、初級警用公共關係法	
八十二、初級警用宣傳法	八十三、初級警用文書處理法	八十四、初級警用檔案管理法	
八十五、初級警用情報分析法	八十六、初級警用決策分析法	八十七、初級警用危機處理法	
八十八、初級警用應變能力訓練法	八十九、初級警用團隊合作法	九十、初級警用領導力訓練法	
九十一、初級警用溝通技巧訓練法	九十二、初級警用談判技巧訓練法	九十三、初級警用衝突解決法	
九十四、初級警用壓力管理法	九十五、初級警用時間管理法	九十六、初級警用目標管理法	
九十七、初級警用自我激勵法	九十八、初級警用人際關係法	九十九、初級警用職業道德法	一百、初級警用終身學習法

香港童軍總會會慶
昨(三日)晚八時假灣仔修頓球場舉行一年一度之「鳴金收兵」儀式並接受分列式步操敬禮

軍總會副會長兼隊隊長李東海、香港總監馬基、童軍總會主席梁超文等陪同下進行檢閱。

證書予軍士
華正、張惠

由社會福利署長程尙文，旋由樂隊會長李東海致歡迎詞，繼由程尙文、莊紹文、莊紹銘、程壽昌、楊樂天、士會副則署長主重

大學
校外課程手冊
春季課程手冊，提
及三月開課之課程
迎各界人士前往本
（八樓）索取，或填
角郵票逕寄香港大
按址寄上。

大校
春季
及三
迎各
心八
角垂
按址

香港

一九八二年春季

本部一九八二年供約三百個將於二月資料，現已印備，歡部市區中心(永安中心妥下列表格，連同五學校外課程部，以便

EXAMINATION

校商科夜
EVENING SCHOOL
新書本外
9:00 p.m. Mon-2Fri

222 (Communications)
M. 8'23?
A. 2'0'3
on New AIR (HK)

Pitman Group

本系下 設 新書本外
夜校

theory 述地理論

管 理
OF COM
性酒樓 5-46
(
99
大厦)
858577
大厦)
夜校 3-30548
一月份新班通
RSES (夜
Shorthand Th

 **城市商業**
CITY COLLEGE

校址：香港德輔道中119-127號三樓（2字）近高
香港銅鑼灣軒尼詩道478-488號四樓（3字）
金銀業商業大廈（鯉魚盤樓上） 5-7767
九龍海狗道148-150號一至六樓（泰盛商業
校務處：二樓（2字） 3-853568, 3-
九龍海狗道570-572號一至六樓（泰利商業
校務處：二樓（2字） 3-300173
元龍太子道575號全座（獅子石道對面）

New classes commence in January 1982. (一)

PART TIME EVENING COURSE

Single-Subject Courses:
Elementary Bookkeeping 初級簿記

清潔香港
人人有責

地址： _____

 (WK) _____



華僑馬經

老吉主編

告東尼三捷表現佳 鳳凰山青蜂俠爆冷

昨沙田入場賽事冷熱參半，告東尼三捷表現佳，鳳凰山青蜂俠爆冷。

昨沙田入場賽事冷熱參半，告東尼三捷表現佳，鳳凰山青蜂俠爆冷。昨沙田入場賽事冷熱參半，告東尼三捷表現佳，鳳凰山青蜂俠爆冷。

特別彩池派彩表

四重彩跑出半冷

複式每派一萬八

場外彩池派彩表

滿得漂亮！與論口碑更漂亮！

聖誕上映至今高居西片票房首席

觀眾如醉如痴一看再看細味品嚐

黑絲姑娘

波蘭斯基至情至聖之作

娜塔莎金斯基演技震驚國際

老師鼓勵同學結隊欣賞，親朋情侶最有意義約會

杜比音響，立體享受

今日獻映

國都倫敦影都宇宙

第十三天映

口碑連環洶湧 一傳百百傳千

美麗電影美麗影評美麗觀衆

定本放映 特別時間 12:00 3:00 6:00 9:00

票房直迫七百萬

再生人

聽聽再生人觀衆的意見

更有超過百位觀衆投票

「再生人」觀衆投票

「再生人」觀衆投票

惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-462583

國慶後最

過錯勿錯場五

山恩恩恩恩恩恩恩

兩小無猜

德特德德德德

海海海海海海

明珠普慶

盡善盡美！

今天五場敬請早到

家人

一個教人深表同情的人物

一部令你難以忘懷的鉅片

大衛連治 備受推崇之作

安東尼鶴健士

安妮歌羅羅主演

讀一與全 美致論港

天外天

第一部 查獲一名天皇巨星

不知主犯 不到最後

黨毒販掃橫站空太

激緊果特 張加效

納利 辛康

傑最以從 傑作來影

OUTLAND

第2週

黃金華 文華

金華 文華

金華 文華

打雀英雄傳

李沛權 趙雅芝

謝賢 劉德華

古國華

從'81旺到'82 日日賣座冠軍！

嘉禾·洪金寶 一年一賀節片王！

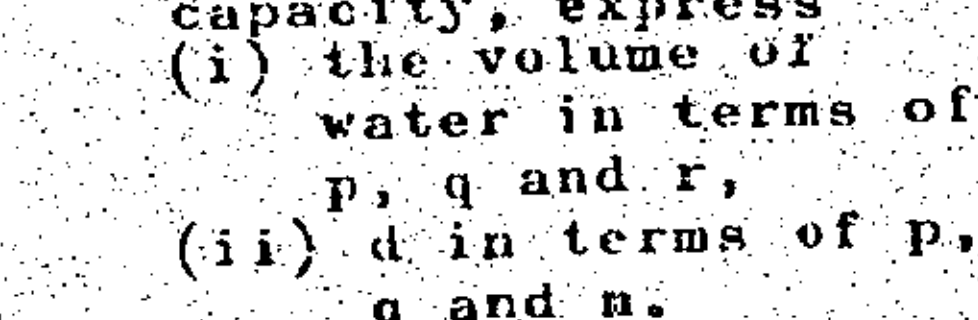
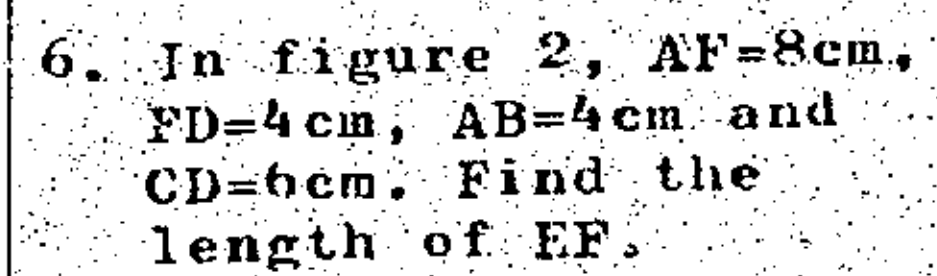
早家仔

最有性格的動作喜劇！

陳元英 洪金寶

陳元英 洪金寶

3. As shown in figure 1, ABF and BCE are straight lines, $\angle AEB = 40^\circ$, $\angle AFD = 36^\circ$. find $\angle BCF$.



10. A hill slopes up at an angle of 30° with the horizontal. A man without load on his back can climb at an angle of 20° with the horizontal and the other man with load on his back can climb at an angle of 10° with the horizontal. What is

calculate

- (i) the perimeter of the shaded region,
- (ii) the area of the shaded region.

(iii) what is the maximum value

我個份，成個
內工資，因此，除平
販行列，致最近半年來

工人世界



香港華商
旅遊協會會員

九各大旅行

社聯合廣告

會址：
香港德輔道中
106-108號
鴻德大廈203室
電話：
5-458384
5-452370

100

體育

亞洲學界足球賽昨開幕

漢城勇奪冠軍

穗居次曼谷季席梅州四港五

張有興頒獎李達誠致閉幕詞

漢城勝廣州一比〇

大阪勝澳門五比一

香港勝耶加達五比四

廣東足球第一回合

省港盃足球第一回合

廣東足球第一回合

省港盃足球第一回合

廣東足球第一回合

省港盃足球第一回合

廣東足球第一回合

省港盃足球第一回合



張有興頒獎李達誠致閉幕詞。昨日下午，在漢城舉行的亞洲學界足球賽閉幕儀式上，張有興先生頒發了冠軍獎盃給漢城隊，李達誠先生則致了閉幕詞。

漢城隊在決賽中以一比〇擊敗廣州隊，勇奪冠軍。廣州隊在比賽中表現出色，但最終未能奪冠。

大阪隊在比賽中以五比一擊敗澳門隊，取得勝利。澳門隊在比賽中表現不佳，未能取得好成績。

香港隊在比賽中以五比四擊敗耶加達隊，取得勝利。耶加達隊在比賽中表現出色，但最終未能奪冠。



省港盃足球賽，廣東隊與香港隊交手，後者為首屆冠軍。比賽激烈，雙方都展現了高超的球技。

廣東足球第一回合，各隊表現不一。有的球隊表現出色，有的則表現不佳。

省港盃足球第一回合，廣東隊與香港隊交手。比賽結果顯示，廣東隊最終獲勝。

廣東足球第一回合，各隊表現不一。有的球隊表現出色，有的則表現不佳。

省港盃足球第一回合，廣東隊與香港隊交手。比賽結果顯示，廣東隊最終獲勝。

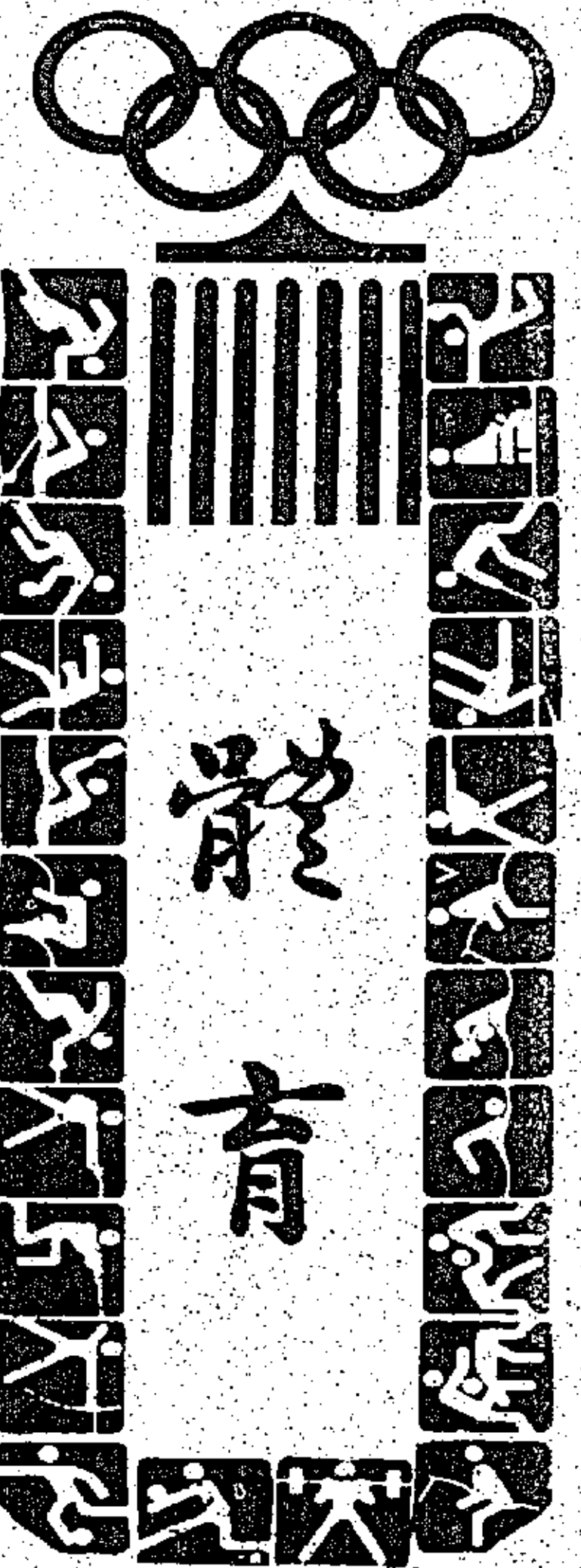
前鋒改變死板打法，以長勝姿態晉軍西班牙。這名球員在比賽中展現了極強的進攻能力，為球隊立下了汗馬功勞。

澳洲阿歷山大重返台維斯隊。這名球員在比賽中表現出色，為球隊爭取了寶貴的積分。

賀歲波運財童子，迅速隊簡介。這支球隊在比賽中表現出色，為觀眾帶來了精彩的比賽。

學界足球賽，廣東隊與香港隊交手。比賽結果顯示，廣東隊最終獲勝。

省港盃足球第一回合，廣東隊與香港隊交手。比賽結果顯示，廣東隊最終獲勝。



華僑日報盃元旦冬泳賽

張志麗分男冠 運周儀膺女軍

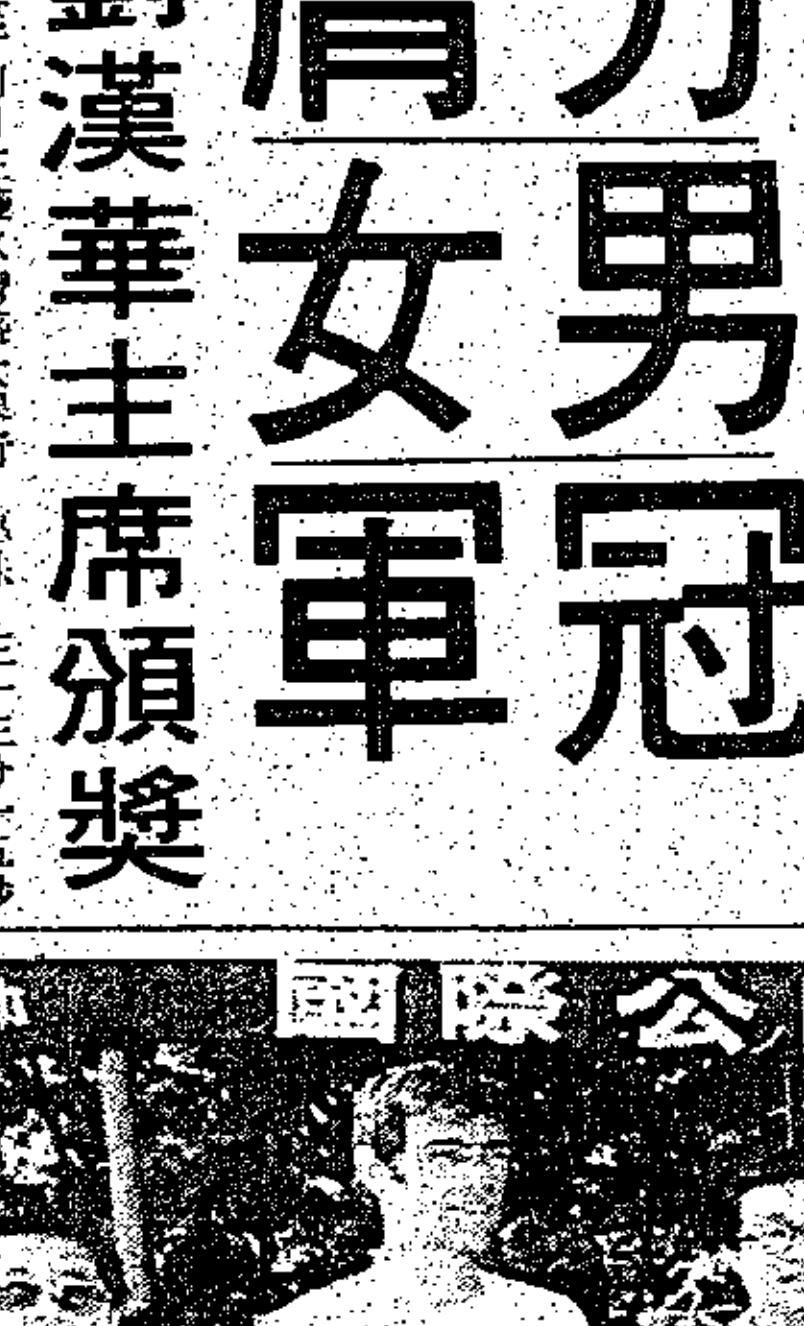
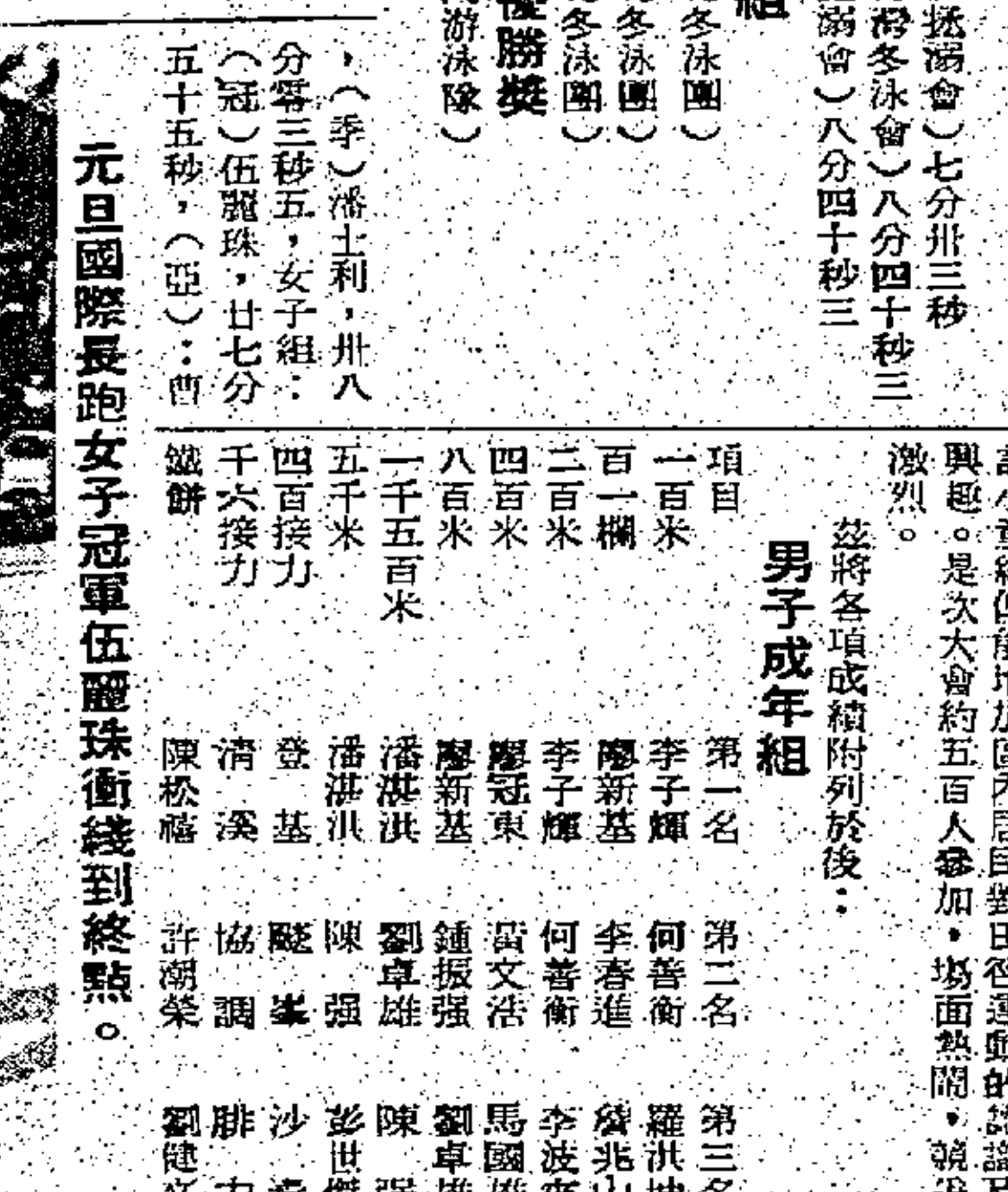
趙不弱會長致詞劉漢華主席頒獎

【本報訊】華僑日報盃元旦冬泳賽，於昨日（廿九日）下午二時，在沙田馬場舉行。是次比賽，由趙不弱會長主持，劉漢華主席頒獎。參加者共有男女老幼一百五十餘人。張志麗分男冠，運周儀膺女軍。趙不弱會長在致詞時，勉勵參加者，要加強體育鍛煉，以增強體質。劉漢華主席在頒獎時，對獲獎者表示祝賀，並希望他們能繼續努力，為體育事業作出貢獻。

元旦國際長途賽跑

男女子破昨紀錄

【本報訊】元旦國際長途賽跑，於昨日（廿九日）下午二時，在沙田馬場舉行。是次比賽，由趙不弱會長主持，劉漢華主席頒獎。參加者共有男女老幼一百五十餘人。張志麗分男冠，運周儀膺女軍。趙不弱會長在致詞時，勉勵參加者，要加強體育鍛煉，以增強體質。劉漢華主席在頒獎時，對獲獎者表示祝賀，並希望他們能繼續努力，為體育事業作出貢獻。



女子組成績表

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲

男子組成績表

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲

女子組成績表

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲

男子組成績表

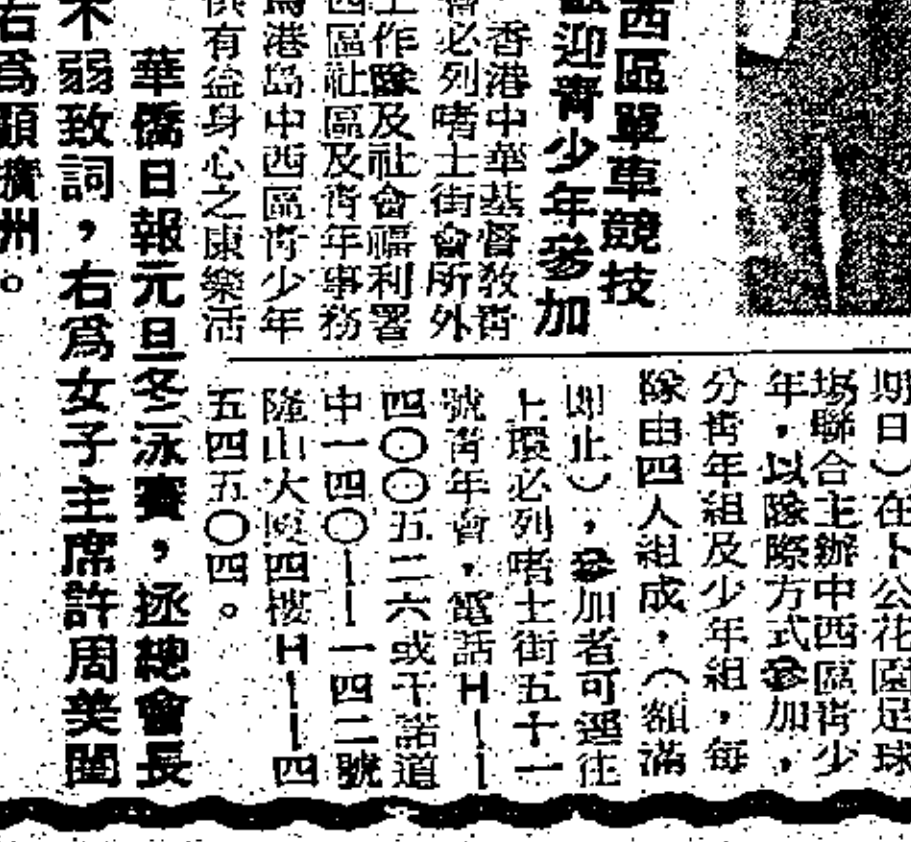
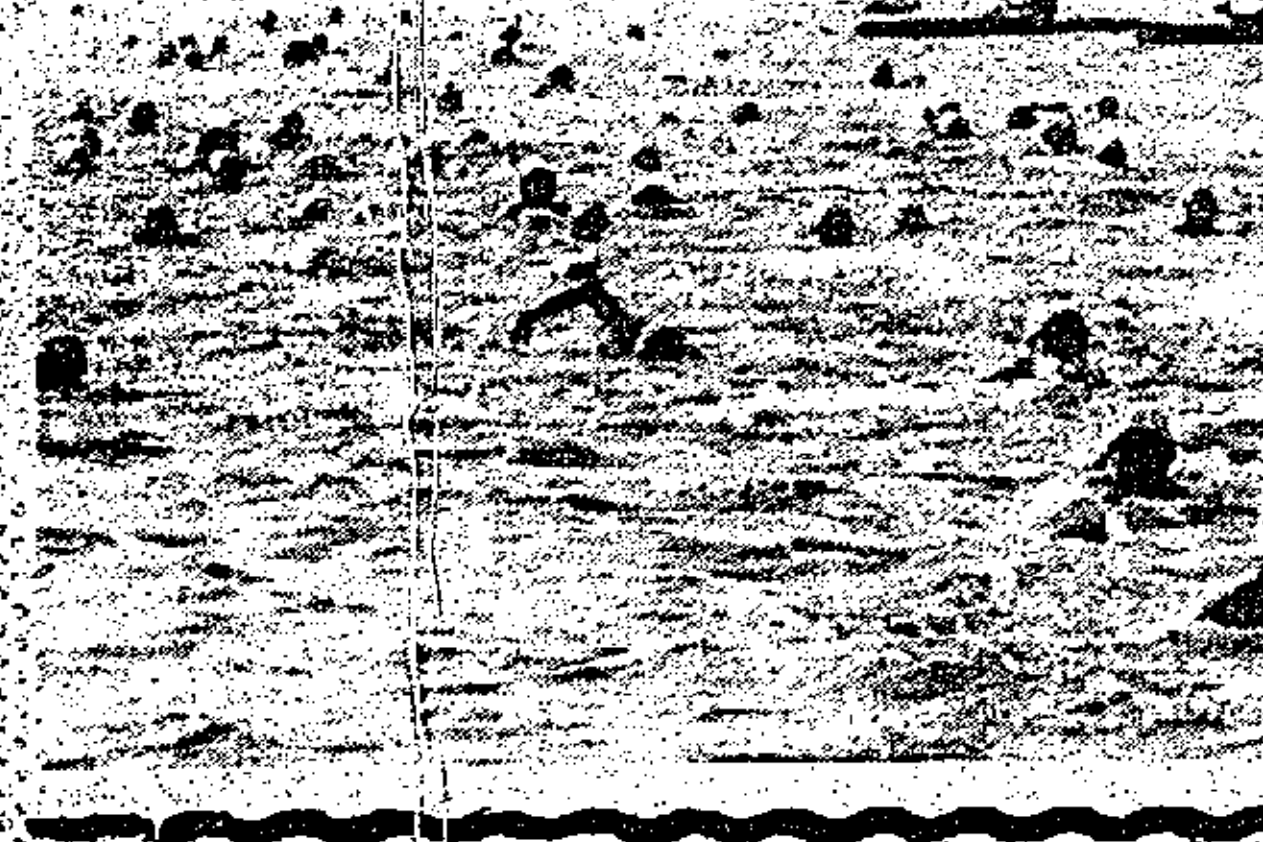
組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲

女子組成績表

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
女子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲

男子組成績表

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲
男子組	張志麗	李麗珍	陳美玲	黃美玲	李美玲



【本報訊】元旦國際長途賽跑，於昨日（廿九日）下午二時，在沙田馬場舉行。是次比賽，由趙不弱會長主持，劉漢華主席頒獎。參加者共有男女老幼一百五十餘人。張志麗分男冠，運周儀膺女軍。趙不弱會長在致詞時，勉勵參加者，要加強體育鍛煉，以增強體質。劉漢華主席在頒獎時，對獲獎者表示祝賀，並希望他們能繼續努力，為體育事業作出貢獻。

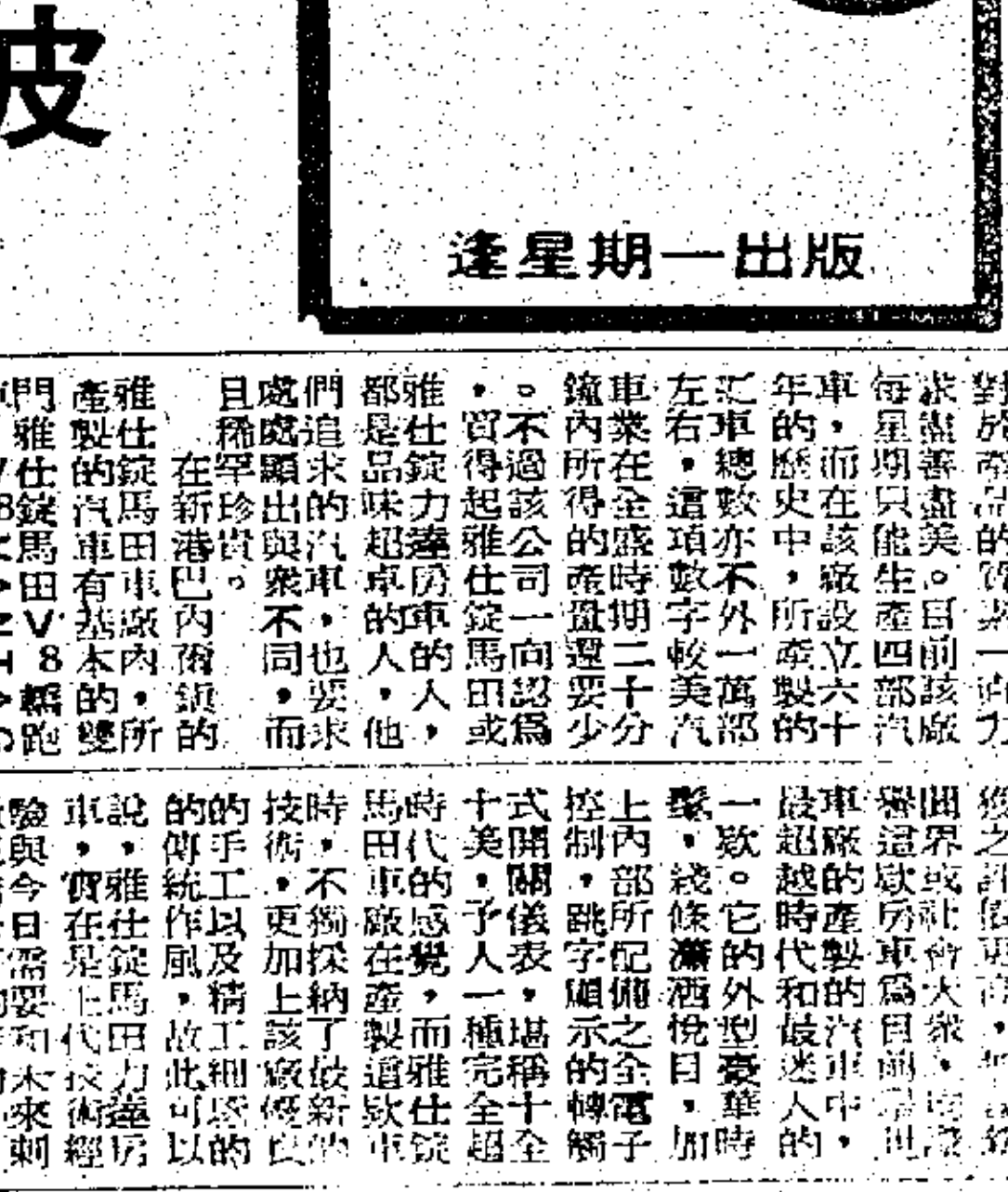
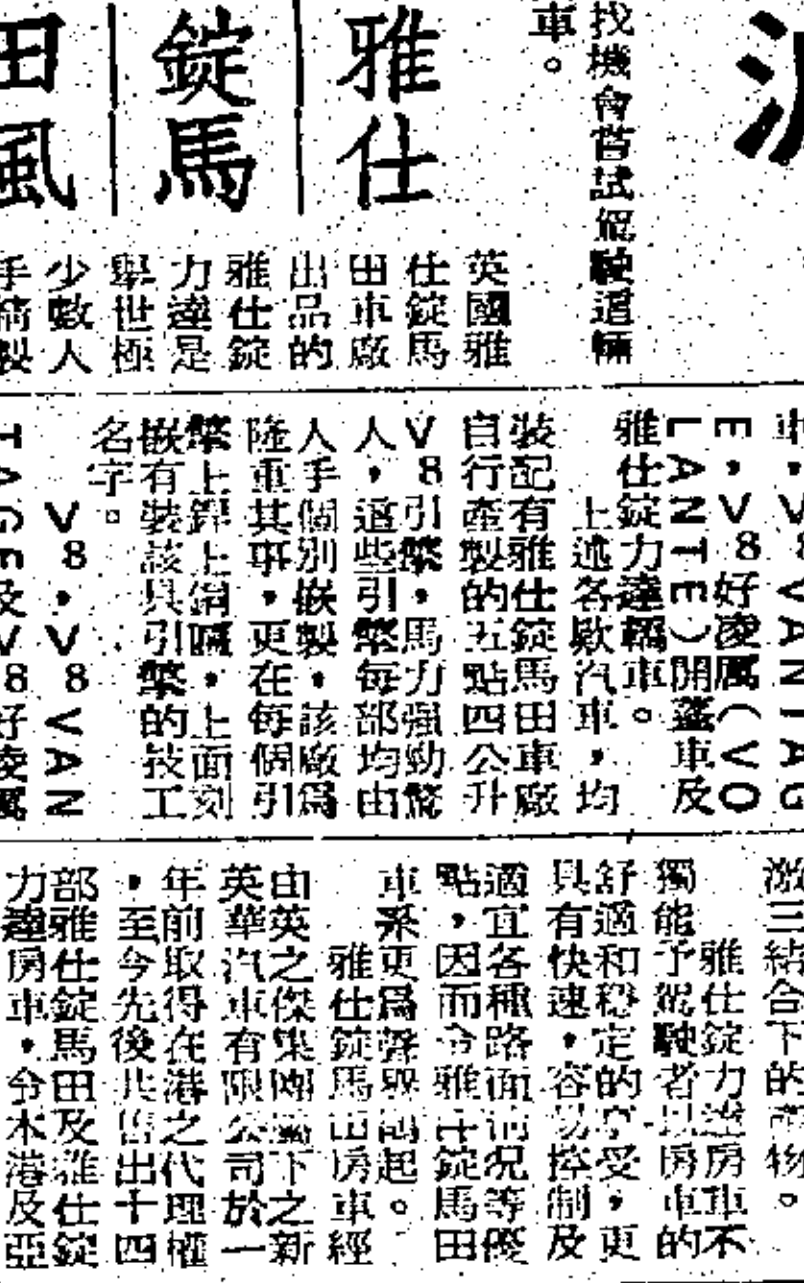
【本報訊】元旦國際長途賽跑，於昨日（廿九日）下午二時，在沙田馬場舉行。是次比賽，由趙不弱會長主持，劉漢華主席頒獎。參加者共有男女老幼一百五十餘人。張志麗分男冠，運周儀膺女軍。趙不弱會長在致詞時，勉勵參加者，要加強體育鍛煉，以增強體質。劉漢華主席在頒獎時，對獲獎者表示祝賀，並希望他們能繼續努力，為體育事業作出貢獻。

【本報訊】元旦國際長途賽跑，於昨日（廿九日）下午二時，在沙田馬場舉行。是次比賽，由趙不弱會長主持，劉漢華主席頒獎。參加者共有男女老幼一百五十餘人。張志麗分男冠，運周儀膺女軍。趙不弱會長在致詞時，勉勵參加者，要加強體育鍛煉，以增強體質。劉漢華主席在頒獎時，對獲獎者表示祝賀，並希望他們能繼續努力，為體育事業作出貢獻。

【本報訊】元旦國際長途賽跑，於昨日（廿九日）下午二時，在沙田馬場舉行。是次比賽，由趙不弱會長主持，劉漢華主席頒獎。參加者共有男女老幼一百五十餘人。張志麗分男冠，運周儀膺女軍。趙不弱會長在致詞時，勉勵參加者，要加強體育鍛煉，以增強體質。劉漢華主席在頒獎時，對獲獎者表示祝賀，並希望他們能繼續努力，為體育事業作出貢獻。

【本報訊】元旦國際長途賽跑，於昨日（廿九日）下午二時，在沙田馬場舉行。是次比賽，由趙不弱會長主持，劉漢華主席頒獎。參加者共有男女老幼一百五十餘人。張志麗分男冠，運周儀膺女軍。趙不弱會長在致詞時，勉勵參加者，要加強體育鍛煉，以增強體質。劉漢華主席在頒獎時，對獲獎者表示祝賀，並希望他們能繼續努力，為體育事業作出貢獻。

【本報訊】元旦國際長途賽跑，於昨日（廿九日）下午二時，在沙田馬場舉行。是次比賽，由趙不弱會長主持，劉漢華主席頒獎。參加者共有男女老幼一百五十餘人。張志麗分男冠，運周儀膺女軍。趙不弱會長在致詞時，勉勵參加者，要加強體育鍛煉，以增強體質。劉漢華主席在頒獎時，對獲獎者表示祝賀，並希望他們能繼續努力，為體育事業作出貢獻。



試車報告

日產士佳麗五門自動波

李發

具有歐陸性能跑車的日本汽車，而日產士佳麗五門自動波，則是一輛集性能、舒適、安全於一身的跑車。這輛跑車的外觀設計，充滿了現代感，線條流暢，比例協調。它的前臉設計，顯得非常霸氣，而後方的尾翼，則為它增添了不少運動感。這輛跑車的動力系統，非常強大，能夠為駕駛者提供極致的駕駛體驗。它的加速性能，非常出色，能夠在短時間內達到極高的速度。它的操控性能，也非常穩定，能夠為駕駛者提供舒適的駕駛環境。這輛跑車的安全性能，也非常可靠，能夠為駕駛者提供全方位的安全保障。這輛跑車的內部設計，也非常舒適，能夠為駕駛者提供寬敞的空間。它的座椅設計，非常柔軟，能夠為駕駛者提供舒適的支撐。它的儀表盤設計，也非常清晰，能夠為駕駛者提供準確的數據。這輛跑車的整體設計，非常完美，能夠為駕駛者提供極致的駕駛體驗。這輛跑車的售價，也非常合理，能夠為廣大消費者提供高性價比的選擇。這輛跑車的推出，將為廣大消費者提供更多的選擇，也將為日產汽車的銷售額帶來新的增長。

東區行遠

雅仕、健馬、田風、行遠、東區

這是一組關於汽車銷售的廣告，列出了幾個汽車品牌或型號：雅仕、健馬、田風、行遠、東區。這些品牌或型號的汽車，可能具有不同的特點和優勢，適合不同的消費需求。這組廣告旨在向消費者介紹這些汽車，並鼓勵他們前往銷售點進行試駕和購買。

娛樂圈

羅仲炳一再強調

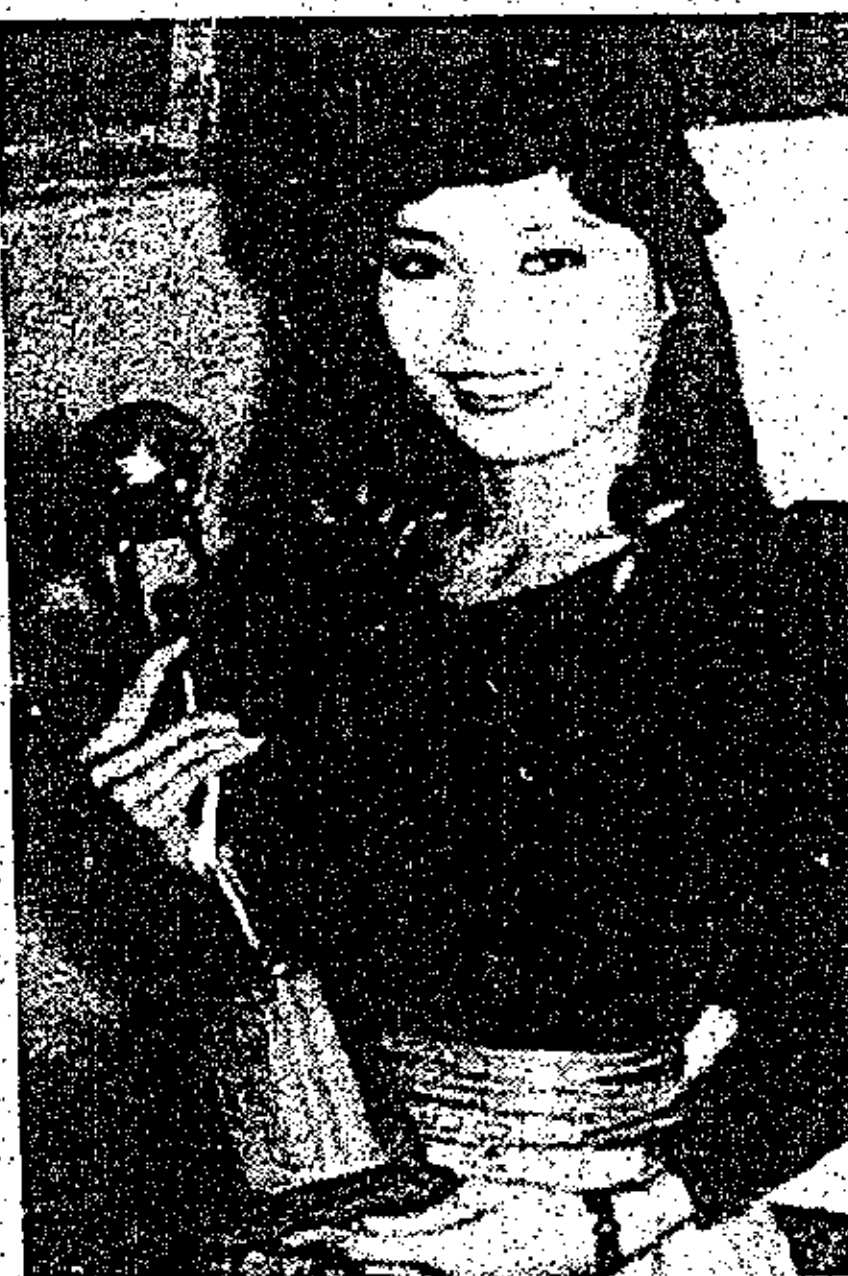
無線要創新領潮流

一月十日晚在維多利亞港舉行世界足壇外圍賽

無線電視台，自從八十年代以來，在電視界，一直處於領先地位，其節目之豐富，製作之精良，無不為觀眾所稱許。最近，無線電視台，更在節目內容上，力求創新，以適應觀眾之口味。在十一月十日晚，在維多利亞港舉行世界足壇外圍賽，無線電視台，更在節目內容上，力求創新，以適應觀眾之口味。在十一月十日晚，在維多利亞港舉行世界足壇外圍賽，無線電視台，更在節目內容上，力求創新，以適應觀眾之口味。

楊盼盼

她武藝超群，是令人驚嘆的武打明星



楊盼盼

戲班小子存貨不足

民間故事提前播映



戲班小子存貨不足

狄娜摩亞承認

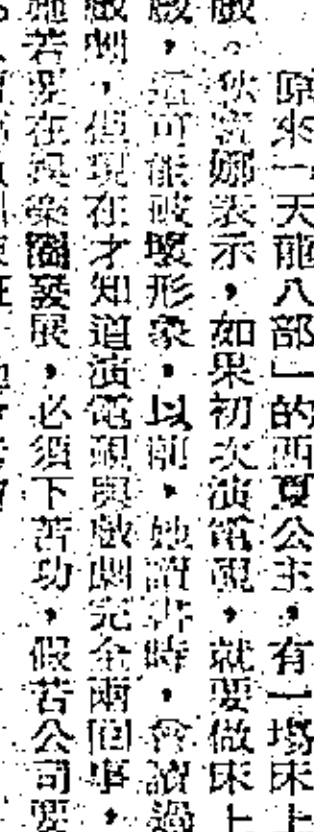
與湯鎮業拖手仔



狄娜摩亞承認

馬國光歌唱活潑脫

內容雖同是歌唱祖國的偉大建設，但以抒情的形式來表達，使人覺得輕鬆。



馬國光歌唱活潑脫

傳聲拍戲十年

首次着靚戲服

「我拍戲十年，第一次着靚戲服，」這是無線電視台，在十一月十日晚，在維多利亞港舉行世界足壇外圍賽，無線電視台，更在節目內容上，力求創新，以適應觀眾之口味。

金興賢在無線九年

突接通知不再用他

金興賢在無線電視台，工作九年，突接通知不再用他，這對於金興賢來說，無疑是一個沉重的打擊。

李鳳儀預備

新春歐遊

李鳳儀在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於李鳳儀來說，無疑是一個沉重的打擊。

胡祖兒年底嫁衣

胡祖兒年底嫁衣

胡祖兒在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於胡祖兒來說，無疑是一個沉重的打擊。

徐小明決意離職

估計可能不再獲聘

徐小明在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於徐小明來說，無疑是一個沉重的打擊。

花添錦與棠錦陳

花添錦與棠錦陳

花添錦與棠錦陳在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於花添錦與棠錦陳來說，無疑是一個沉重的打擊。

螢影星聲

螢影星聲

螢影星聲在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於螢影星聲來說，無疑是一個沉重的打擊。

徐小明決意離職

估計可能不再獲聘

徐小明在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於徐小明來說，無疑是一個沉重的打擊。

胡祖兒年底嫁衣

胡祖兒年底嫁衣

胡祖兒在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於胡祖兒來說，無疑是一個沉重的打擊。

徐小明決意離職

估計可能不再獲聘

徐小明在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於徐小明來說，無疑是一個沉重的打擊。

香港第一台

香港第一台

香港第一台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於香港第一台來說，無疑是一個沉重的打擊。

商業第一台

商業第一台

商業第一台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於商業第一台來說，無疑是一個沉重的打擊。

香港第五台

香港第五台

香港第五台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於香港第五台來說，無疑是一個沉重的打擊。

無線翡翠台

無線翡翠台

無線翡翠台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於無線翡翠台來說，無疑是一個沉重的打擊。

無線明珠台

無線明珠台

無線明珠台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於無線明珠台來說，無疑是一個沉重的打擊。

麗的電視

麗的電視

麗的電視在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於麗的電視來說，無疑是一個沉重的打擊。

無線翡翠台

無線翡翠台

無線翡翠台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於無線翡翠台來說，無疑是一個沉重的打擊。

無線明珠台

無線明珠台

無線明珠台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於無線明珠台來說，無疑是一個沉重的打擊。

無線翡翠台

無線翡翠台

無線翡翠台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於無線翡翠台來說，無疑是一個沉重的打擊。

無線明珠台

無線明珠台

無線明珠台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於無線明珠台來說，無疑是一個沉重的打擊。

惠刊本報分類廣告

惠刊本報分類廣告

惠刊本報分類廣告在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於惠刊本報分類廣告來說，無疑是一個沉重的打擊。

請撥電話

請撥電話

請撥電話在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於請撥電話來說，無疑是一個沉重的打擊。

5-462583

5-462583

5-462583在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於5-462583來說，無疑是一個沉重的打擊。

無線翡翠台

無線翡翠台

無線翡翠台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於無線翡翠台來說，無疑是一個沉重的打擊。

無線明珠台

無線明珠台

無線明珠台在無線電視台，工作多年，突接通知不再用他，這對於無線明珠台來說，無疑是一個沉重的打擊。

迎元曉^號在內，明年初同開筵，由義仲節共有四個，另外三個是香澤勉^號、兒直^號、高師和^號等藝術節。

去一次山頂，或許能倒着月死，而多感地寫
千字的文何奈下。〇、〇、

1

上臘味店，都大聲呼喝，「兩文盛碗」，「客作標」當即禁止民衆聚喝，以免分薄了人類的食糧。於

頭獎登名：
各得麗確AF-2 20項全能
自動袖珍相機乙部
每部價值：HK\$955.00

特別獎七名：
各得麗確35EFL自動曝光
35米厘袖珍相機乙部
附有內藏閃光燈系統
每部價值：HK\$368.00

抽獎公佈日期：一九八二年二月六日

呎三房一廳新裝修三
單邊有冷氣機送向主
南售19萬二千0-79131

[illegible]

抽獎公佈日期：一九八二年二月六日

[illegible]

榮發土瓜
80-30 274047
80-30 274047

美芝路
80-30 274047
80-30 274047

福安新
80-30 274047
80-30 274047

德昌恒
80-30 274047
80-30 274047

偉昌恒
80-30 274047
80-30 274047

精選樓
80-30 274047
80-30 274047

學宏長
80-30 274047
80-30 274047

或交吉樓
80-30 274047
80-30 274047

得寶花園
80-30 274047
80-30 274047

沙田第一城
80-30 274047
80-30 274047

收不交吉
80-30 274047
80-30 274047

曉通代理
80-30 274047
80-30 274047

置業公司
80-30 274047
80-30 274047

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

寶靈商業中心
 旺舖位招租38號地下
 在祿道寶靈商業中心
 界路對面電話〇一六
 一一六〇太治

安寧大廈
 高層三層共三千餘
 座亞細亞街

美孚平樓租
 期滿可再租三三三
 座高層三房兩廁
 每座約一千八百
 期租三千八百
 大埔道樓下場舖
 只須兩便冷租八
 日一四四二九五
 一四四二九五

官塘月華街
 官塘駱駝港工業
 官塘海濱工業
 官塘鋸源工業
 沙田泰山工業
 官塘H一五三五

樓呎年
 業千六
 商四達
 道至長
 敦百期
 彌數租
 鴻基地產

報設代
 佐敦道
 街坊福利會
 軒尼詩道
 灣亞答老街
 田亞答老街
 新柳柳街

依道邊道左邊地下
 字樓二樓面玻璃
 街九號一四下
 老街一四下
 新柳街二二號
 新柳街三期三號
 安樂街二樓二樓
 河旁街四八號
 道宜五號地下
 下午三時半
 增設

[illegible]

元大屯平
 朗埔門街邨
 務處
 3-687682
 5-871633
 5-747755
 5-792635
 3-713755
 3-621016
 3-413632
 0-429431
 0-812675
 0-671800
 0-760683

旺舖出租
 正盤
 街六號地下舖位六百餘
 呎樓底高電門四八二七
 ○八或四六四九一七關
 請往新嘉坡知利街
 限公司查詢，電話或
 函面查詢恕不答覆。

灣景樓

燈芯絨開手
廠出售
本報信箱一四二三號

痛症贈醫
中醫針灸有意請電上午
六17503210
下午六1673928

婦產科界
丸月經過
全無痛請
國座高
樣，陰道
整疳瘻

津貼中學
到教
府師

82
主科：香
辦目：英
※歷屆會
報名：彌
諮詢：③

[illegible]

21/1
怡達旅

分類
請撥
⑤46

● 早機去
● 精心策
● 花蓬一
● 另社直

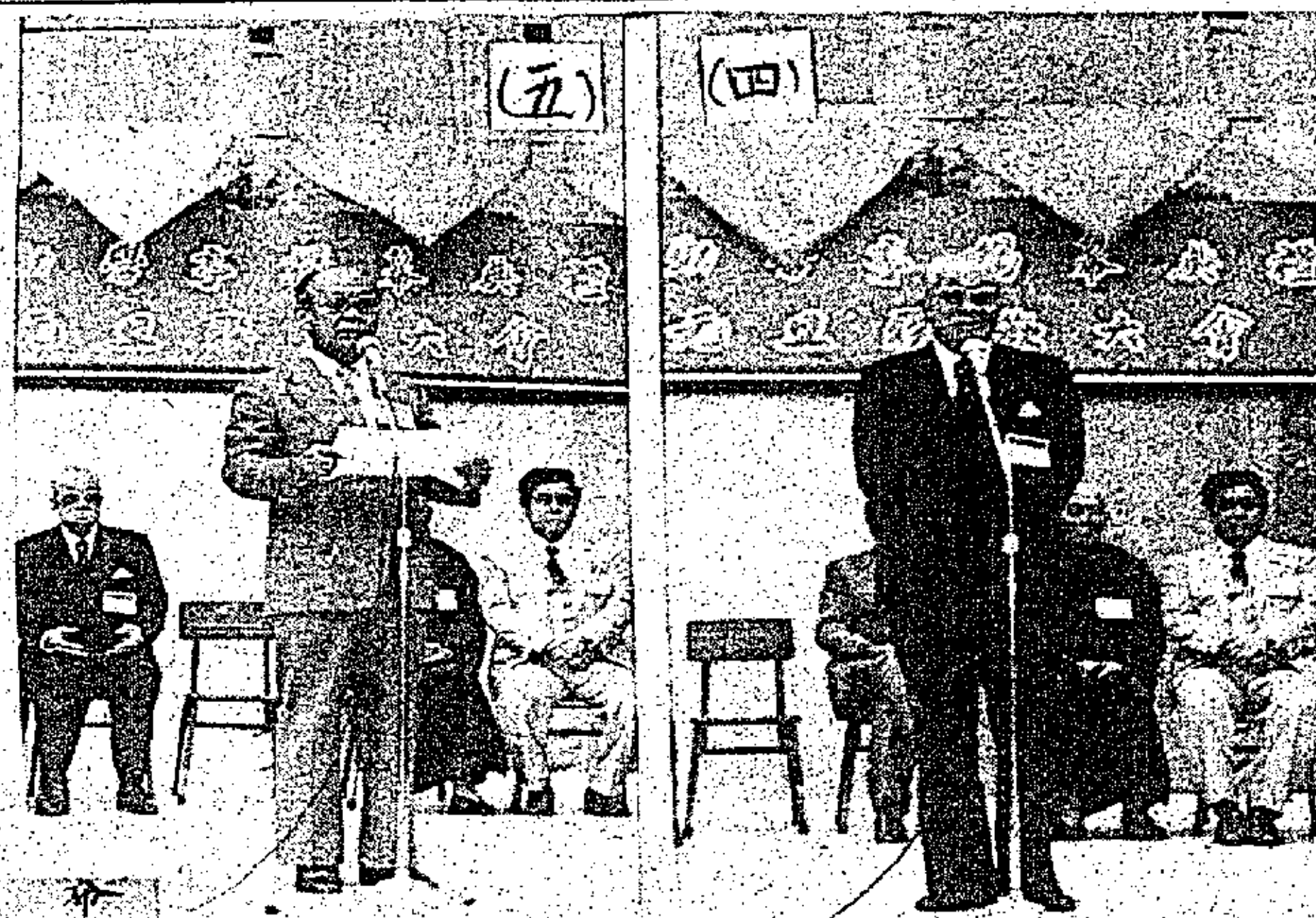
W

旺角彌

加強服

上
每
RH

100



長洲國民學校
助學亭昨開幕

(一) 長洲國民學校華僑日報助學亭外
貌。

(二) 元旦聯歡會由學生歌唱歡迎嘉賓

(三) 學生其中一唱舞踏表演，一求爾

(四) 主禮人華僑日報助學基金文
配委員胡兆倫太主持致辭。

(五) 國民學校校董馬北泰致開會詞。

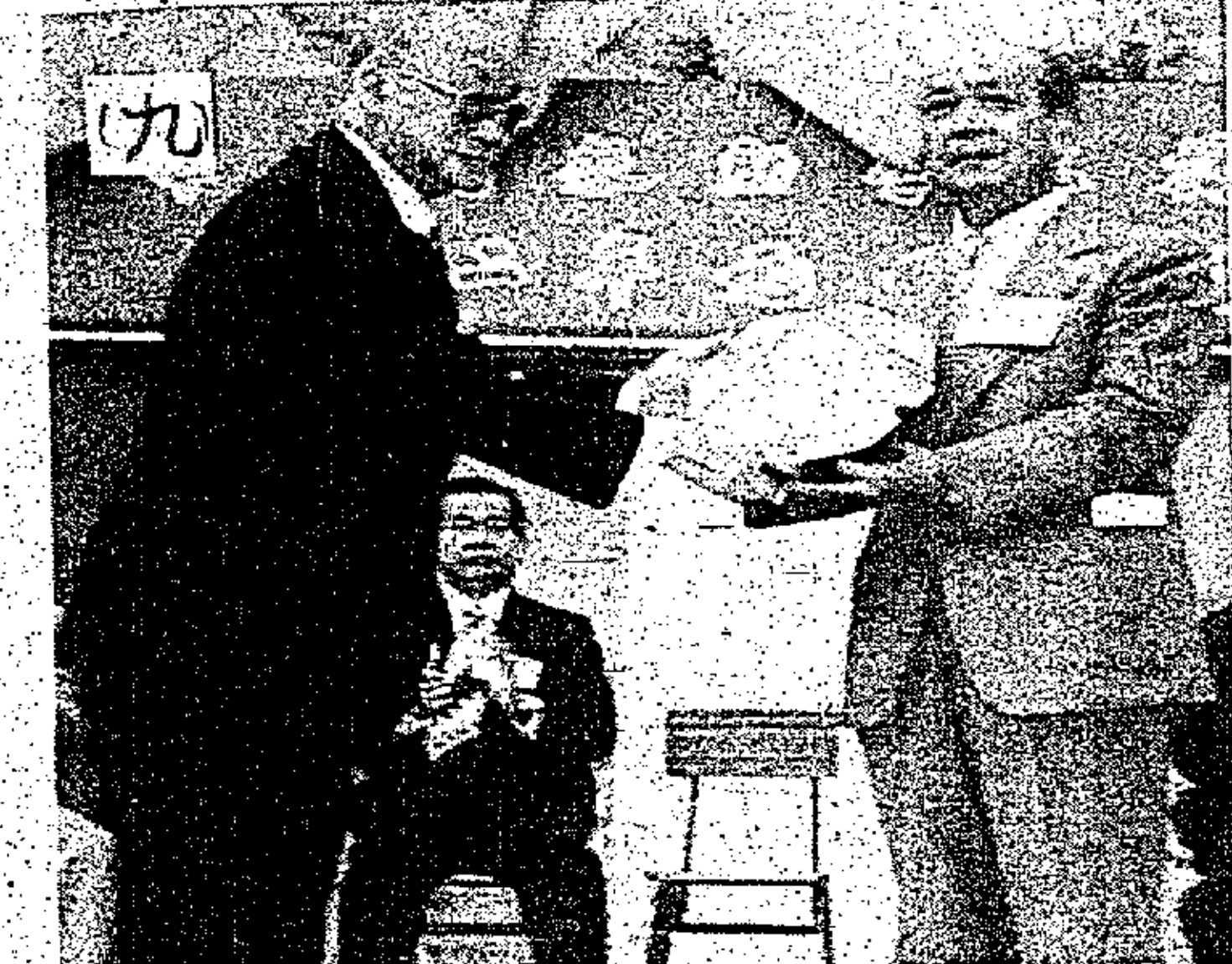
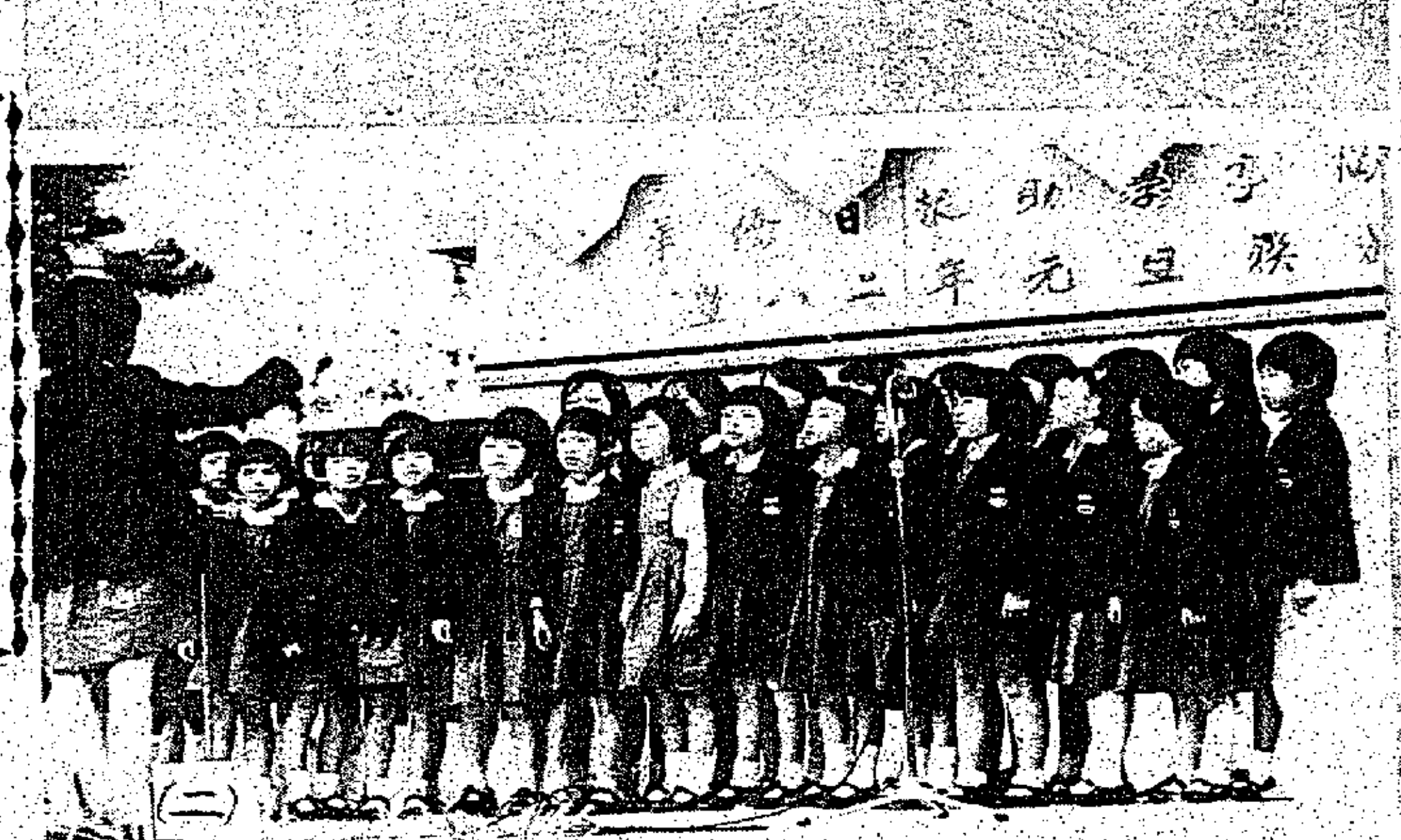
(六) 主禮人胡兆倫與三區同鄉會理李
長及國民學校董事聯合助學亭剪綵。

(七) 舞踏表演：「腰鼓舞」。

(八) 舞踏表演：「非律賓竹舞」。

(九) 國民學校校董馬北泰(右)致送
紀念品予主禮人胡兆倫。

(本報記者楊兆文、陳喜來攝)

[illegible]

順修
裝修工程
承接各類
室內外裝修
工程
地址：廣州
市海珠區
新港路
電話：3778118

專買酸枝
古玩字畫
古書銅器
九龍：3780085
大光明

枝字畫
花梅繪請電
5-187554

收買
爛舊
地址：廣州
市海珠區
新港路
電話：3778118

雅軒畫院
精繪古今
山水花鳥
人物
地址：廣州
市海珠區
新港路
電話：3778118

皮樓
承接各類
室內外裝修
工程
地址：廣州
市海珠區
新港路
電話：3778118

新美裝修
承接各類
室內外裝修
工程
地址：廣州
市海珠區
新港路
電話：3778118

包菜園
承接各類
室內外裝修
工程
地址：廣州
市海珠區
新港路
電話：3778118

龍快子
承接各類
室內外裝修
工程
地址：廣州
市海珠區
新港路
電話：3778118

註冊有限公司
承接各類
室內外裝修
工程
地址：廣州
市海珠區
新港路
電話：3778118

光裝
承接各類
室內外裝修
工程
地址：廣州
市海珠區
新港路
電話：3778118

[illegible]

港島私家偵探社
 社址：8435138 8476555
 傳真：4073925
 攝影錄音跟蹤 一離婚證據
 一切調查案件 一保證還行
 九龍道街2號A座北行第一號

立信清潔
 乾洗地毯 打臘抹窗
 水晶地氈
 3-601560
 3-874993

聯專專家
 他意訂行聯立詞壽書代
 面信挽狀祭文賀序文寫撰
 議其聯書輓聯祝字應及
 旺角西洋菜街五號1404室
 樓文西電話：3138878

美國巴拿馬財務
 自動結期存款行情

	一個月	三個月	六個月	一年
港幣利率	15.75%	16.00%	16.25%	15.50%
美金利率	12.00%	12.50%	13.00%	13.00%

 香港金鐘道95號統一中心22字樓 電話：5-294311

裝修
 木木油漆牆紙隔間
 天台加建剪報八折
 K-787601 K-670252

堂應鐘
 搬客 琴
 準時 快捷 妥當
 5740285 468646
 692360 713798

伍伯清
 倒垃圾 清潔
 763931
 775120

[illegible]

時款不銹鋼除塵架 K-921805 H-292734

錦昌

特價 200元

NO. 120 150元
NO. 121 150元
NO. 122 150元
NO. 123 150元
NO. 124 150元
NO. 125 150元
NO. 126 150元
NO. 127 150元
NO. 128 150元
NO. 129 150元
NO. 130 150元
NO. 131 150元
NO. 132 150元
NO. 133 150元
NO. 134 150元
NO. 135 150元
NO. 136 150元
NO. 137 150元
NO. 138 150元
NO. 139 150元
NO. 140 150元

精美圖冊 電器零件 電器定價 遠近送到

新年佳音減價酬賓

鋼琴樂器琴譜由五折起由於 Trebel Elot, Sa
Verlagraend Schoenberg 鋼琴樂器琴譜
減價酬賓一星期內不換貨物大款新貨運來香港
原庄全新鋼琴由3000餘元起至二萬餘元不等
期內凡購百餘款歡迎換新貨另有一手鋼琴不換貨
千餘元起中環奧華利街廿一號地下 H 293132H

水晶地板

★精工★

車磨水晶及地板翻新和打腊

3. 786742請即 5. 705074

3. 787587賜電 5. 704084

華美水晶地板工程公司

1982年最新百葉簾天

龍獨有買最新款百葉

簾請到天龍

天龍公司電話 790227 772458

張記清潔運輸公司

水地晶

蒸洗地毯
打臘蠟
商業臘蠟

H - 276015 H - 282941

松山屋地氈中

中環④91189尖沙咀③ 891 871

樂聲琴行

★鋼琴中心★

獨家代理：德國琴王 BLUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER
 原價 \$9800 特價 \$5950 歡迎分期 保用十年
 香港進口名廠琴
 中國土利利 3388
 軒尼詩道 244-246 號 742740
 TEL: (522) 449-5224894
 德輔道西 279 號 5468846


港九洋服商聯會出版

最新'82 洋服樣本

款式新穎·圖樣精美


每本五十元，購買一百本以上八折

電話：5-733371



自設工場：
 製造雪櫃、爐灶
 代客申請食物牌照
 達利公司 288201-3

一萬張近地盤
 3-936613 3-938050
 本廠製品精良，準時交貨，奉送清潔，經顧客所等不勝稱頌，係保大屋供應，歡迎參觀選購



一萬張近地盤
 3-936613 3-938050
 本廠製品精良，準時交貨，奉送清潔，經顧客所等不勝稱頌，係保大屋供應，歡迎參觀選購

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

遠道閱戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎

彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-491181

選擇旅遊

<h2>全台灣</h2> <p>四天\$1350 七天\$1590</p> <p>飛機往花蓮，豪華夜總會</p> <h3>九天遊\$1790</h3> <p>遍遊：阿里山，墾丁公園，野柳 住宿：比華利套房，國聯，統帥</p> <p>專人領隊·團獨立 天天出發 全部行程均乘搭 新加坡航空公司 豪華噴射客機</p>		<h2>日本珍珠島</h2> <p>遍遊：日光、箱根、富士山、名古屋</p> <h3>豪華八天\$2990</h3> <p>子彈車 美加多 富士嘜 住宿：太陽城太子大酒店 逢星期五出發</p>		<h2>捷威旅行社</h2> <p>電話：3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)</p>		<h2>菲馬星加坡聯遊</h2> <p>遍遊三邦，多晚夜總會</p> <h3>豪華九天遊\$3490</h3> <h3>馬星七天遊\$2690</h3> <p>早機往 晚機返 逢星期六、一出發</p>		<h2>美國東西岸(夏威夷)</h2> <p>夏威夷 7天\$3790 美州西岸 8天\$6250 美州東西岸 10天\$9990 住宿希爾敦，假日等大酒店 每星期均有團出發</p>		<h2>泰馬星·雲頂·檳城</h2> <p>首程泰國，曼谷直航檳城，可停留新加坡 清邁 泰馬星 十三天\$3690 檳城 十一天\$3490 逢星期六早機出發</p> <p>泰國國際航空公司特別贊助 馬星(檳城)七天\$2790 逢星期三、六出發 全程飛機，一流酒店，多晚夜總會 乘搭新航豪華噴射客機</p>		<h2>全泰國·清邁·芭提雅</h2> <p>桂河橋 芭提雅 七天\$1750 清邁 芭提雅 八天\$1850 直航清邁 八天\$2050</p> <p>清邁獨家住宿凱悅 曼谷文華，芭提雅海泉 多次夜總會，自置豪華旅遊巴士 逢星期一、三、四、六出發 新加坡航空公司鼎力贊助</p>	
--	--	--	--	---	--	--	--	---	--	--	--	--	--

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

星馬(檳城、怡保)泰

新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅
星馬七馬城天 \$2299 星馬泰士馬城國天 \$3390
新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時
乘直升機遊雲頂高原
* 全港高級豪華·節目全港最多 * 豪華團膳食·絕無自費。
* 住宿阿波羅·總統等一流大酒店。 * 乘星航747 客機·早機去·晚機返
* 獨立成團·專人領隊。逢星期一、三、六出發

博覽旅遊

博覽旅遊新址：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上)
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

全泰國

曼谷、桂河橋 清邁、芭堤雅
曼谷 \$1490 起 清邁 \$1990
全港獨有：①長勝灘 ②仙猴山 ③伊甸樂園 ④泰國迪士尼樂園
酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓
* 三晚芭堤雅、六天夜總會·節目全港最多。
* 曼谷住MANHATTAN, 芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。
* 乘泰航·早機去·晚機返。逢星期一、二、四、六出發

星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面) 票務部：5-210341-3
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747客機直飛大阪·暢遊奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園、淺草、民俗村、景福宮、華克山莊(賭場)·安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒店。專人領隊·獨立成團·保證賓至如歸。
逢星期六出發 八天超值 \$3490 特價 \$1890
韓國四天逢星期六

直航高雄 台灣環島

1. 住圓山·希爾頓·阿里山賓館·全港獨有·歡迎比較。
2. 專家策劃·創新行程·內容充實·內航飛機花蓮·
3. 多晚夜總會表演·膳食多元化·保證與別不同。
4. 直接經營·健康可靠·專人領隊·團圓獨立。
5. 全部導遊均經嚴格精選·保證賓至如歸。
6. 早機去·晚機返·觀光時間最充足。
逢星期二、四、六、日出發。 直航高雄 台北返港 七天 \$1690
九大大特價 \$1950

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有連湖火山奇峯遊●
暢遊馬尼拉市區名勝·百島流·碧瑤·文化村·賭博·百勝灘急流瀑布·多晚夜總會·住宿馬尼拉五洲凱悅及夏宮大酒店。本團並採用Philippine Airlines A300豪華噴射客機·團圓獨立·非他機可比。專人領隊·依時出發·穩健妥當·賓至如歸。
逢星期四、六、日、一出發 聖誕期間·天天有團出發
七天特價 \$1790 六天特價 \$1690

真正台灣專線

阿里山、溪頭、墾丁、花蓮 地獄谷溫泉、野生動物園
足九天阿里山高級團 \$1898
四天 \$1298 七天 \$1748
中環德輔道中19號環球商場349室 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室
辦公：上午九時至下午七時(星期日例假照常辦公)

全台灣

★團圓獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★
增加成本300元·少行車16小時
★全港最高級豪華享受·四次豪華夜總會·節目最豐富。
★早機去·晚機返·旅遊時間最充足。
★飛機往花蓮·北迴返台北·減少行車16小時。
★住希爾頓·來來香格里拉·國聯·華園·阿里山賓館。
逢星期四、六出發
農曆新年加開：1月21、22、23、24、25、26、27、28。
佳運旅行社 3-953227-0 5-215494-6

九州鹿兒島八天豪華團

(逢星期日出發) \$3388
本州東京大阪七天豪華團 (逢星期六出發) \$3288
九州本州十天豪華團 \$4380

代訂世界各地及國內酒店及機票 多來美旅遊 範圍遍全球 東南亞各地旅行團每月定期出發

札幌雪節七天豪華團 \$4188 日本北海道 遍遊札幌奧林匹克冬運會場雪蘭展覽洞窟湖溫泉等名勝 出發日期：新年每天一班	七天豪華團 \$2288 馬星 遍遊南洋風光名勝住宿一流豪華大酒店獨立成團專人領隊 (逢星期六出發) 新年每天一班	曼谷芭提雅八天豪華團 \$1688 泰國 遍遊佛國名勝芭提雅三天 多晚夜總會住宿凱悅大酒店專人領隊獨立成團 (逢星期日出發) 新年每天一班	天天起超級豪華團 \$1688 菲律賓 遍遊馬尼拉大富都碧瑤百島住宿總統大酒店 逢星期日出發聖誕出發日期：新年每天一班	九州鹿兒島八天豪華團 (逢星期日出發) \$3388 本州東京大阪七天豪華團 (逢星期六出發) \$3288 九州本州十天豪華團 \$4380
--	--	---	--	---

九龍尖沙咀金巴利道68號地庫油蔴地彌敦道永安置業大廈1301室 323661-2 673107-0 香港中區環球商場三樓 303室電話：6216131-3

代理廣州 東方賓館

天天接受預訂房間
專車免費由機場及火車站接返賓館·代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室 電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
九龍彌敦道343-349號永安置業大廈1501室 3-322565-0 (星期日及公眾假期中區總公司照常營業)

北京高級豪華團

·香港-北京-香港來回直航·舒適省時。
·全港住宿外賓級飯店。
·膳食一流·包括北京烤鴨·皇帝太后餐等
新年加開：1月20、22、23、25、27、28日
七天 \$3490 六天 \$3490
上海探親團 \$1290
機票十三晚住宿

桂林·陽朔·靈渠直航團

·來回雙程飛機·舒適省時。
·全港住宿外賓級飯店·一流設備。
·獨家安排參觀秦皇島三大建設之靈渠。
1月5、9、13、17、19日 五天 \$1590
新年加開：1月21、23、25、27、29、31日 五天 \$1790
桂林·柳州·南寧八天豪華團
三程飛機·一程直通車
回程可自由停留
1月9、16日 \$1990

江南高級豪華團

(上海·杭州·蘇州·無錫·南京)
·來回雙程飛機·直航上海·回程可自由停留
·住宿豪華外賓級賓館·舒適豪華。
·品嚐江南名菜·蘇州點心餐。
新年加開：1月21、24、30日 九天 \$3390
廣州探親團
機票十三晚住宿東方賓館 \$690 起
新年加開：1月23、24、25、26、27、28、31日

南華快捷旅行社有限公司

韓國四天 \$2190 韓國龍平滑雪團 四天 \$2390 本州 六天 \$3150 八天 \$3290 九州七天 \$3550 乘日航
逢週六乘國泰出發·早機去夜機返·回程可停留台北·住宿巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店。
機票十酒店三晚 \$1790 加開：1月23至28
\$3480 逢週六出發 加開：1月23至27
星馬七天 \$2499 逢週三、六 泰星馬12天 \$3590 逢週三、日 曼谷八天 \$1698 逢週四、六 印尼七天 \$2750 逢週一
夏威夷 七天 \$4480 列島七天 \$5389 渡假逍遙遊 七天 \$3989 逢週日出發
美國西岸·8天 \$5989 美國西岸11天 \$7599 逢週四 美加 13天 \$9349 美加東西岸10天 \$9989 歐洲 14天 \$8250 歐洲 16天 \$8890

寶通旅遊 彌敦道655號胡社生行1412室 3-910377 3-910378 3-965097 3-969861 專業旅遊服務一流

台灣豪華團 溪頭 野柳 陽明山 六福村 野生動物園 花蓮內陸機旅途舒適 專人領隊 全港住宿一流大酒店 團圓獨立 獨家新行程遍遊全島 逢星期六出發 八天收費 \$1890	韓台十天聯遊 高級豪華團 \$3690 志在酬賓 獨家舉辦渡假一流遍遊兩地風光名勝 民俗村板門店華克山莊豪華夜總會 全港住宿豪華大酒店獨立成團專人領隊 祇辦一團農曆初四(1月28日)出發	農曆新年台灣八天豪華團 暢遊寶島全省各地欣賞兩晚不同歌舞表演 溪頭 野柳 故宮 六福村 野生動物園 北迴鐵路火車往花蓮 專人領隊 全港住宿一流大酒店 團圓獨立 獨家新行程輕鬆愉快 八天全程收費 \$2290 1月24日 大除夕 1月25日 年初一 1月26日 年初二
---	--	--

協記旅遊 5 722668 740223 野尼路172號六樓B接55 四天團 \$1660 1月22、26日 三程飛機 星湖返 加從化五天團 1月21日 \$1790 全港飛機	桂林 春節8天團 1月24、25、26、27、28、30、31日 飛機往穗 直通車返 京穗來回臥鋪 \$1990 報名從速 餘額無多	北京 星湖 鼎湖 佛山 5天團 1月21日 \$699 星湖往 直通車返 星湖 鼎湖4天團 1月28日 \$699 飛翔船往 直通車返	廣州 南無蘇杭上 京錫州海 1月21、24、26日 \$3190 8天團 直航來回 加班團11天 \$3190 南京、曲阜、泰山、北京 直航南京 京穗臥鋪返	華東 港穗來回機票 \$550 \$750 潮汕航空探親 \$690 \$750 旅遊探親7天 \$690 三天探親 四天旅遊	探親團 五天賞雪團 1月23、24、26、27日 \$1990 全港飛機 暢遊南昌、九江、石鐘山、購買江西景德鎮瓷器	廬山 報名處：珠江船務旅遊部 干諾道西24號地下 5 480796 5 487966 上海33-5號 3 671162
---	---	--	---	--	--	--

